

Briuselis, 2022 m. gegužės 30 d.  
(OR. fr, en)

9297/22

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2022/0009 (COD)

---

---

CORDROGUE 50  
SAN 275

## PRANEŠIMAS DĖL „A“ PUNKTO

nuo: Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER II)

kam: Tarybai

Ankstesnio  
dokumento Nr.: 9062/22

Dalykas: Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO  
dėl Europos Sąjungos narkotikų klausimų agentūros  
– Bendras požiūris

## IVADAS

- i) 2022 m. sausio 12 d. Komisija pateikė pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos Sąjungos narkotikų klausimų agentūros<sup>1</sup>.
- ii) Pasiūlymu siekiama sustiprinti dabartinius Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro (EMCDDA) įgaliojimus, kad būsima agentūra galėtų veiksmingiau spręsti naujus uždavinius, būtų labiau remiamos valstybės narės ir prisidedama prie padėties gerinimo tarptautiniu lygmeniu.

---

<sup>1</sup> Dok. 5304/22 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3 + ADD 4.

Visų pirma pasiūlymu siekiama spręsti būtent su kombinuotu psichoaktyviųjų medžiagų vartojimu susijusius klausimus, stiprinti grėsmių sveikatai ir saugumui stebėsenos ir vertinimo pajėgumus, sukurti laboratorijų tinklą, kuris teiktų Agentūrai teismo ekspertizės ir toksikologinę informaciją, stiprinti nacionalinių centrų padėtį, siekiant užtikrinti, kad jie galėtų teikti aktualius duomenis, ir nustatyti Agentūros kompetenciją rengti įrodymais pagrįstas intervencines priemones, didinti informuotumą ir skelbti skubius pranešimus, kai rinkoje atsiranda ypač pavojingų cheminių medžiagų. Pasiūlymu taip pat siekiama paaiškinti Agentūros vaidmenį tarptautinėje arenoje ir pritaikyti Agentūros institucinę struktūrą prie bendro Europos Parlamento, Tarybos ir Europos Komisijos požiūrio į ES decentralizuotas agentūras.

- iii) Pasiūlymas grindžiamas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 168 straipsnio 5 dalimi (įprasta teisėkūros procedūra).

### **DARBAS KITOSE INSTITUCIJOSE**

- iv) Europos Parlamentas dar nepateikė savo pozicijos per pirmąjį svarstymą. Dokumentas paskirtas Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų (LIBE) komitetui, o jo pranešėja – Isabel Santos (S&D, PT).
- v) Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas priėmė nuomonę 2022 m. gegužės 18–19 d. plenariniame posėdyje.
- vi) Regionų komitetas nusprendė nuomonės dėl šio pasiūlymo neteikti.
- vii) Vienas nacionalinis parlamentas pateikė nuomonę dėl subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymo<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> Dok. 8455/22.

## DARBAS TARYBOS PARENGIAMUOSIUOSE ORGANUOSE

- viii) Pasiūlymą Narkotikų horizontaliajai darbo grupei (HDG) Komisija pirmą kartą pristatė 2022 m. sausio 13 d. Po šios pirmos bendros diskusijos HDG nagrinėjo pasiūlymą 2022 m. vasario 2–3 d., kovo 1–2 d., balandžio 6–7 d. ir gegužės 3–4 d. posėdžiuose, pirmininkaujant Prancūzijai. HDG grupėje pasiektas bendras preliminarus susitarimas dėl pasiūlymo, kuris išdėstytas priede.
- ix) Diskusijų Narkotikų horizontaliojoje darbo grupėje metu valstybės narės iš esmės pritarė pasiūlymo užmojo lygiui, jo bendriems tikslams ir poreikiui greitai priimti priemonę. Remdamasi per derybas HDG valstybių narių pateiktomis pastabomis, pirmininkaujanti valstybė narė peržiūrėjo kai kurias Komisijos pasiūlymo nuostatas, visų pirma kiek tai susiję su šiais punktais:
- 1) aiškiau išdėstyta bendra Agentūros misija, apibūdinta 4 straipsnyje, taip pat Agentūros vykdoma narkotikų reiškinio stebėseną, kaip apibrėžta 7 straipsnyje, siekiant užtikrinti subalansuotą požiūrį ir apimti visus atitinkamus kovos su narkomanijos reiškiniumi aspektus;
  - 2) aiškiau išdėstyta kombinuoto psichoaktyviųjų medžiagų vartojimo apibrėžtis;
  - 3) aiškiau išdėstytas nacionalinių centrų vaidmuo, kiek tai susiję su įvairiomis konkrečiomis Agentūros užduotimis, visame tekste, užtikrinant, kad nacionaliniai centrai būtų tinkamai informuojami ir dalyvautų Agentūros darbe;
  - 4) peržiūrėtos Agentūros užduotys, susijusios su prevencija, kaip nurodyta 16 straipsnyje, akcentuojant poreikį plėtoti ir skatinti įrodymais grindžiamas intervencines priemones, gerą patirtį ir informuotumą didinimą;

- 5) peržiūrėtos Agentūros užduotys, susijusios su 17 straipsnyje nurodytomis nacionalinėmis priemonėmis, akcentuojant savanorišką tų priemonių vertinimo pobūdį;
  - 6) peržiūrėtos ir aiškiau išdėstytos nuostatos dėl 32 ir 33 straipsniuose nurodytų nacionalinių centrų įsteigimo, jų vaidmens ir užduočių, užtikrinant, kad jie padėtų Agentūrai veiksmingai vykdyti jos užduotis ir taip prisidėtų prie koordinuotų Sąjungos veiksmų, kartu vengiant derinimo priemonių ir paliekant valstybėms narėms spręsti dėl nacionalinių centrų valdymo, struktūros ar pagrindinių užduočių, kiek tai susiję su kitomis nacionalinėmis kompetentingomis institucijomis;
  - 7) peržiūrėtos 34 straipsnio nuostatos dėl nacionalinių centrų vertinimo, išsamiai nurodant įvairius procedūros etapus, įskaitant rekomendacijų teikimą ir užtikrinimą, kad Agentūra teiktų tinkamą paramą nacionaliniams centrams pajėgumų stiprinimo tikslais;
  - 8) peržiūrėtos 43 straipsnio nuostatos dėl Agentūros vykdomojo direktoriaus skyrimo, vertinimo, kadencijos pratęsimo ir atleidimo, siekiant užtikrinti tinkamą valdybos vaidmenį.
- x) Atsižvelgdama į tai, pirmininkaujanti valstybė narė mano, kad šio pranešimo priede išdėstytas tekstas yra subalansuotas delegacijų pareikštų pozicijų kompromisas ir yra tvirtas pagrindas susitarti dėl bendro požiūrio. Pradinio Komisijos pasiūlymo (dok. 5304/22) teksto pakeitimai pažymėti **paryškintuoju šriftu ir pabraukti**, o išbrauktas tekstas pažymėtas simboliu [...].
- xi) Pirmininkaujančios valstybės narės parengtam kompromisiniam tekstui (vieningai) pritarta 2022 m. gegužės 25 d. Nuolatinių atstovų komiteto posėdyje.

## **IŠVADA**

- xii) Todėl Tarybos prašoma susitarti dėl bendro požiūrio dėl šio pranešimo priede išdėstyto teksto, kuriuo bus remiamasi vedant derybas su Europos Parlamentu pagal įprastą teisėkūros procedūrą.

## Pasiūlymas dėl

### EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO

#### dėl Europos Sąjungos narkotikų reikalų agentūros

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,  
atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 168 straipsnio 5 dalį,  
atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,  
teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,  
pasikonsultavę su Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetu<sup>3</sup>,  
pasikonsultavę su Regionų komitetu<sup>4</sup>,  
laikydami įprastos teisėkūros procedūros,

kadangi:

- (1) Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras buvo įsteigtas Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 302/93<sup>5</sup>. 2006 m. šis steigimo aktas buvo išdėstytas nauja redakcija, priėmus Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1920/2006<sup>6</sup>;
- (2) Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras buvo įsteigtas siekiant teikti faktinę, objektyvią, patikimą ir palyginamą informaciją apie narkotikus, priklausomybę nuo narkotikų ir jų padarinius Sąjungos mastu, kad Sąjunga ir valstybės narės turėtų įrodymų, kuriais remdamosi jos galėtų formuoti politiką ir kurti kovos su narkotikais iniciatyvas, taip pat taip siekiant padidinti jų kompetencijos srityse įgyvendinamų kovos su narkomanijos reiškiniu priemonių ir priimamų sprendimų dėl atitinkamų veiksmų vertę.

---

<sup>3</sup> OL C ..., , p. ....

<sup>4</sup> OL C ..., , p. ....

<sup>5</sup> 1993 m. vasario 8 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 302/93 dėl Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro įsteigimo (OL L 36, 1993 2 12, p. 1).

<sup>6</sup> 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1920/2006 dėl Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro (nauja redakcija), OL L 376, 2006 12 27, p. 1.

[...] **Isteigus** Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centrą (**EMCDDA**) **ir pradėjus jam veikti**, akivaizdžiai pagerėjo informacijos apie narkotikus ir priklausomybę nuo narkotikų [...] **Sajungoje ir kitose šalyse** prieinamumas;

- (3) nors bendrasis šio centro veiklos tikslas vis dar aktualus ir turėtų būti paliktas toks, koks yra, pats Reglamentas (EB) Nr. 1920/2006 [...] **nebėra tinkamas pagrindas** siekiant įveikti dabartinius ir būsimus su narkotikais susijusius iššūkius. Todėl Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro įgaliojimai turėtų būti peržiūrėti, be kita ko, **siekiant** jį pakeisti, **sustiprinti** ir pervadinti Europos Sąjungos narkotikų reikalų agentūra (toliau – Agentūra). Kadangi Reglamentą (EB) Nr. 1920/2006 reikia iš esmės pakeisti, kad atitinkamos nuostatos būtų pritaikytos atsižvelgiant į bendrą požiūrį dėl Sąjungos decentralizuotų agentūrų<sup>7</sup> ir kad būtų atsižvelgta į narkomanijos reiškinių raidą, siekiant aiškumo, šis reglamentas turėtų būti pakeistas nauju reglamentu;
- (4) Reglamente (EB) Nr. 1920/2006 daugiausia dėmesio **skirta** su sveikata susijusiems klausimams. [...] **Itin svarbu ši dėmesį skirti ir toliau**, tačiau **taip pat** būtina spręsti [...] su narkotikų pasiūla susijusias problemas [...] **siekiant** sumažinti narkotikų prieinamumą Sajungoje ir pažaboti narkotikų paklausą **ir taip prisidėti prie to, kad būtų imamasi veiksmų dėl sąsajų su kitomis grėsmėmis saugumui**. Su sveikata ir pasiūla **susijusios narkomanijos reiškinių** keliamos problemos yra glaudžiai tarpusavyje susijusios. [...] **Tam, kad pateiktu faktinius, objektyvius, patikimus, palyginamus ir Sąjungos mastu reikšmingus duomenis bei analizę**, agentūra turėtų [...] spręsti su narkomanijos reiškiniu susijusias problemas [...] **laikydamosi daugiadalykio požiūrio į narkotikus, narkotikų vartojimą, su narkotikų vartojimu susijusius sutrikimus ir priklausomybes, prevenciją, gydymą, priežiūrą, rizikos ir žalos mažinimą, reabilitaciją, socialinę reintegraciją ir išgijimą, narkotikų pasiūlą, įskaitant neteisėtą gamybą ir prekybą, taip pat kitus atitinkamus su narkotikais susijusius klausimus bei padarinius**;

---

<sup>7</sup> 2012 m. liepos 19 d. Europos Parlamento, ES Tarybos ir Europos Komisijos bendras pareiškimas dėl decentralizuotų agentūrų, [https://european-union.europa.eu/system/files/2022-02/joint\\_statement\\_and\\_common\\_approach\\_2012\\_en.pdf](https://european-union.europa.eu/system/files/2022-02/joint_statement_and_common_approach_2012_en.pdf).

- (5) Agentūra turėtų dirbti tinkamai atsižvelgdama į atitinkamus Sąjungos ir jos valstybių narių įgaliojimus [...] narkotikų **ir sveikatos apsaugos srityse, visu pirma siekdama apsaugoti ir gerinti žmonių sveikatą ir kovoti su didelėmis tarpvalstybinėmis sveikatos problemomis. Visu pirma Agentūros įgaliojimai turėtų apimti išsamų priemonių rinkinį, kuriuo būtų remiami, koordinuojami ar papildomi valstybių narių veiksmai, susiję su dideliu tarpvalstybinio pobūdžio grėsmių sveikatai, kurias kelia narkotikai, stebėseną, išankstiniu įspėjimu apie jas ir kova su jomis, įskaitant tinkamas skatinamąsias priemones, bet jomis neapsiribojant.** Ji turėtų aprėpti įvairius narkomanijos reiškinių aspektus ir šios problemos sprendimo būdus. Tą darydama Agentūra turėtų vadovautis atitinkamais [...] Sąjungos **strateginiais narkotikų srities dokumentais**, visų pirma – taikytina ES narkotikų strategija ir veiksmų planu;
- (6) vykdydama savo veiklą Agentūra turėtų bendradarbiauti su **atitinkamomis** Sąjungos **įstaigomis, organais ir** agentūromis [...] **pagal jų įgaliojimus** ir atsižvelgti į jų veiklą, kad būtų išvengta dubliavimosi. Taip pat turėtų būti bendradarbiaujama tarptautiniu lygmeniu su atitinkamomis trečiųjų valstybių valdžios institucijomis ir įstaigomis, **taip pat tam, kad būtų remiami Sąjungos** ir [...] **valstybių narių veiksmai** Jungtinių Tautų lygmeniu;
- (6a) siekiant kuo veiksmingiau kovoti su narkomanijos reiškiniu, taip pat svarbu, kad Agentūra palaikytų glaudų dialogą su mokslo bendruomene, pilietinės visuomenės organizacijomis, įskaitant narkotikus vartojančių asmenų organizacijas, ir kitais atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais;**



- (7) vis dažniau pasitaiko kombinuotas psichoaktyviųjų medžiagų vartojimas [...]. Todėl [...] **Agentūra savo darbe** turėtų [...] **taip pat deramai atsižvelgti į** priklausomybes nuo kitų psichoaktyviųjų medžiagų [...], kai tos medžiagos, **teisėtos ar neteisėtos, vartojamos kartu su narkotikais arba netrukus po** narkotikų pavartojimo [...];
- (8) Agentūra turėtų plėtoti **koordinavimo ir paramos** veiklą, susijusią su trimis pagrindinėmis jos kompetencijai priskiriamomis veiklos sritimis, t. y. stebėseną – kad būtų geriau pagrįsta vykdoma politika; [...] **parengtimi** – kad būtų geriau pagrįsti įgyvendinami veiksmai ir kompetencijos plėtote – kad Sąjunga **ir valstybės narės** gebėtų veiksmingiau kovoti su narkomanijos reiškiniu;
- (9) duomenų rinkimas, analizė ir sklaida ir toliau turėtų būti pagrindinė Agentūros užduotis. **Vykdydama šią užduotį Agentūra turėtų ypač daug dėmesio skirti asmens duomenų tvarkymo teisinės sistemos laikymuisi ir neturėtų rinkti jokių duomenų, pagal kuriuos būtų galima nustatyti asmenų ar mažų asmenų grupių tapatybę.** Standartiniai duomenys renkami tarpininkaujant nacionaliniams centrams, kurie ir toliau turėtų būti [...] **pirminiai** Agentūrai reikalingų duomenų teikėjai. Vis dažniau dėl naujoviškų duomenų rinkimo metodų galima pasinaudoti papildomais, tiksliau tikrą laiką padėti atspindinčių duomenų šaltiniais. Todėl Agentūra turėtų turėti galimybę susipažinti su [...] **atitinkamais** turimais duomenimis, kad galėtų visapusiškai įvertinti narkomanijos reiškinį Sąjungoje ir jam įtakos turinčius išorės veiksnius, **o taip pat teikti apie tai informaciją nacionaliniams centrams;**

(10) nacionaliniai centrai yra Sąjungos narkotikų stebėsenos ir ataskaitų teikimo sistemos kertinis akmuo. Jie renka informaciją ir teikia palyginamus ir mokslškai pagrįstus duomenis apie su narkotikais susijusią nacionalinę padėtį, kurie padeda stebėti padėtį visoje Sąjungoje. Nacionaliniai centrai taip pat yra labai svarbūs tobulinant duomenų rinkimo metodikas ir priemones ir rengiant atitinkamas jų įgyvendinimo gaires. Be to, nacionaliniai centrai dalyvauja ankstyvojo perspėjimo sistemoje ir praneša apie naujas esamų psichoaktyviųjų medžiagų vartojimo tendencijas ir (arba) naujus vartojimo ypatumus, apimančius psichoaktyviųjų medžiagų derinius, kurie gali kelti pavojų sveikatai. Be to, jie teikia paramą įvairių Agentūros produktų gamybai. Todėl labai svarbu, kad Agentūros ir nacionalinių centrų ryšiai būtų simbiotiniai ir vienas kitą stiprinantys, o [...] Agentūros duomenų reikalavimai atsispindėtų nacionalinių centrų reikalavimuose. Valstybėse narėse jiems turėtų būti suteikta teisė gauti visus svarbius duomenis iš įvairių nacionalinių valdžios institucijų. [...] **Pagal įgaliojimus Agentūra vengia imtis harmonizavimo priemonių ir palieka valstybėms narėms teisę pačioms spresti dėl nacionalinių punktų valdymo, struktūros ar minimaliųjų užduočių, palyginti su kitomis nacionalinėmis kompetentingomis institucijomis, laikantis Sutarčių, tačiau turėtų sudaryti sąlygas kuo labiau [...] racionalizuoti duomenų rinkimą valstybėse narėse,** kad būtų išvengta duomenų pateikimo ir pastangų dubliavimo;

**(10a) būtina sukurti tarpusavio pasitikėjimo santykių ir nuolatinio Agentūros ir nacionalinių centrų, kaip pagrindinių duomenų Agentūrai teikėjų, dialogo pagrindą, grindžiamą aiškiu ir veiksmingu veikimo mechanizmu ir taisyklėmis. Todėl Agentūrai turėtų būti suteikti įgaliojimai finansiškai remti nacionalinius centrus ir prisidėti prie jų veiksmingo veikimo, be kita ko, atliekant kiekvieno nacionalinio centro vertinimą, tiesiogiai susijusi su jo indėliu į koordinuotus Sąjungos veiksmus narkotikų srityje;**

- (11) kad galėtų palengvinti ir susisteminti duomenų rinkimą, keitimąsi tiek kokybine, tiek kiekybine informacija, taip pat padėti sukurti integruotą ir sąveikią stebėsenos sistemą, suteikiančią galimybę vykdyti stebėseną tikroju laiku, Agentūra turėtų [...] **išplėtoti** atitinkamus skaitmeninius **sprendimus, reikalingus jos užduotims atlikti** [...];
- (12) kad Agentūra galėtų veiksmingiau naudotis turima informacija, pavyzdžiui, kad galėtų įgyvendinti aktyvesnes priemones, įskaitant grėsmių vertinimus, strategines žvalgybos ataskaitas ir skubius pranešimus, taip pat sustiprinti Sąjungos pasirengimą būsimiems pokyčiams, reikėtų sustiprinti Agentūros stebėsenos ir analizės pajėgumus, **palvinti su EMCDDA**;
- (13) siekiant gerinti Sąjungos pasirengimą, taip pat būtina visapusiškai įvertinti galimą narkomanijos reiškinių raidą ateityje. Kad galėtų pasirengti ir suteikti **geresniu priemoniu** politikos formuotojams tokių būsimų pokyčių atžvilgiu, Agentūra turėtų reguliariai pateikti savo įžvalgas, atsižvelgdama į didžiąsias tendencijas, t. y. pokyčius skatinančius ilgalaikius veiksnius, kurie yra matomi dabar ir kurie veikiausiai turės reikšmingos įtakos ateityje, siekdama nustatyti naujus iššūkius ir galimybes reaguoti į su narkotikais susijusias problemas;
- (14) narkomanijos reiškinys tampa vis labiau susijęs su technologijomis, kaip tuo dar kartą įsitikinta COVID-19 pandemijos laikotarpiu, kuriuo narkotikų platinimą palengvinančios naujos technologijos buvo diegiamos aktyviau nei įprastai. Apytikriai apskaičiuota, kad maždaug du trečdaliai pasiūlymų kriptorinkose yra susiję su narkotikais. Narkotikais prekiaujama įvairiose platformose, įskaitant socialinės žiniasklaidos tinklus ir mobiliąsias programėles. Į šiuos pokyčius atsižvelgiama kovojant su narkomanijos reiškiniu – vis dažniau tuo tikslu naudojamos **intervencinės internetinės priemonės, įskaitant** mobiliąsias programėles ir intervencines e. sveikatos priemones. Agentūra, kartu su kitomis atitinkamomis Sąjungos agentūromis ir siekdama išvengti pastangų dubliavimo, turėtų stebėti tokius pokyčius, laikydamasi savo holistinio požiūrio į narkomanijos reiškinį;

- (15) naujų psichoaktyviųjų medžiagų, kurios kelia pavojų visuomenės sveikatai ir socialinę riziką visoje Sąjungoje, problema turėtų būti **tinkamai** sprendžiama, **be kita ko**, Sąjungos lygmeniu. Todėl tam, kad būtų galima stebėti tokias medžiagas ir užtikrinti galimybę greitai reaguoti, būtina turėti ES ankstyvojo perspėjimo sistemą. Taisyklės, susijusios su keitimusi informacija apie naujas psichoaktyvias medžiagas, taip pat ankstyvojo perspėjimo apie jas sistema, įskaitant pradinę ataskaitą dėl naujų psichoaktyviųjų medžiagų ir jų rizikos vertinimo procedūrą, neseniai buvo iš dalies pakeistos ir neturėtų būti keičiamos;
- (16) remdamasi sustiprinta Agentūros vykdoma stebėseną ir patirtimi, įgyta atliekant naujų psichoaktyviųjų medžiagų rizikos vertinimą, Agentūra turėtų plėtoti bendruosius grėsmių **sveikatai ir saugumui** vertinimo pajėgumus. Nedelsiant būtina įgyvendinti aktyvesnes priemonės, kad būtų galima kuo greičiau nustatyti naujas grėsmes ir pateikti reikiamą informaciją atsakomosioms priemonėms parengti, nes dėl šiuolaikinio narkomanijos reiškinio dinamškumo, susijusios problemos gali sparčiai išplisti į kitas valstybes;
- (17) kadangi pavojingos cheminės medžiagos **ir pavojingi vartojimo ypatumai** gali sukelti žalą visuomenės sveikatai, Agentūra turėtų galėti skelbti skubius pranešimus, **papildydama atitinkamas nacionalines skubių pranešimų sistemas ir nedarydama joms poveikio**. Kad būtų galima atlikti tokią funkciją, Agentūra turėtų sukurti Europos skubių pranešimų apie narkotikus sistemą, kuria galėtų naudotis nacionalinės valdžios institucijos. Tokia sistema turėtų sudaryti sąlygas sparčiai keistis informacija, į kurią atsižvelgiant gali reikėti imtis skubių veiksmų siekiant apsaugoti visuomenės sveikatą, taip pat užtikrinti saugą ar saugumą; [...]
- (18) narkotikų pirmtakai – tai medžiagos, kurios yra būtinos tokių narkotikų, kaip amfetaminai, kokainas ir heroinas, gamybai. Sąjungoje didėjant neteisėtų narkotikų gamybos mastui, reikėtų stiprinti prekybos narkotikų pirmtakais ir teisėtais būdais gaunamų narkotikų pirmtakų naudojimo neteisėtiems narkotikams gaminti prevenciją. Kad galėtų prisidėti prie šių pastangų, Agentūra turėtų būti įtraukta į narkotikų pirmtakų naudojimo neteisėtiems narkotikams gaminti ir prekybos jais stebėseną ir padėti Komisijai įgyvendinti Sąjungos teisės aktus, kuriais reglamentuojami narkotikų pirmtakai;

- (19) kadangi didėja teismo ekspertizių ir toksikologinių tyrimų duomenų, taip pat ekspertinių žinių poreikis, [...] **siejamas su** [...] **reikalavimu geriau** koordinuoti valstybių narių laboratorijų veiklą, būtina sukurti [...] teismo ekspertizės ir toksikologijos laboratorijų, kurios yra sukaupusios daug žinių apie narkotikus ir su jais susijusią žalą, tinklą. Toks [...] **tinklas** turėtų suteikti Agentūrai galimybę susipažinti su aktualia informacija, padidinti savo pajėgumus šioje srityje ir padėti atitinkamoms valstybių narių laboratorijoms keistis žiniomis, nepatiriant didelių išlaidų, susijusių su nuosavos laboratorijos kūrimu ir eksploatavimu;
- (20) teismo ekspertizės ir toksikologijos laboratorijų tinkle turėtų būti atstovaujama valstybėms narėms, suteikiant **kiekvienai iš** jų galimybę į šį tinklą paskirti [...] **iki trijų** laboratorijų, kuriose atliekami toksikologiniai tyrimai ir teismo ekspertizės. Siekiant užtikrinti kuo platesnę aprėptį, kitų laboratorijų, kurių veikla tiesiogiai susijusi su Agentūros atliekamu darbu, ekspertams, įskaitant Europos muitinių laboratorijų tinklo ekspertus, taip pat turėtų būti suteikta galimybė dalyvauti tinklo veikloje. Toks bendradarbiavimas suteiktų galimybę visoms tinkle dalyvaujančioms laboratorijoms mokytis vienoms iš kitų įvairiose srityse;
- (21) siekiant gilinti žinias šioje srityje ir padėti valstybėms narėms, Agentūrai turėtų **būti pavesta** apibrėžti ir finansuoti atitinkamus projektus, pvz., kurti naujų narkotikų atžvilgiu taikytinus bazinius standartus, rengti toksikologinius ar farmakologinius tyrimus ir atlikti narkotikų profiliavimą. Vadovaujantis tokiu požiūriu, atitinkamoms laboratorijoms būtų paprasčiau dalytis informacija, ir sumažėtų atskirų laboratorijų patiriamos išlaidos;

- (22) Agentūra [...] **galės** turėti prieigą prie duomenų ir **įgyti** būtiną mokslinę patirtį siekiant plėtoti ir skatinti įrodymais grindžiamas [...] **intervencines priemones**, geriausią praktiką ir [...] **didinti informuotumą apie neigiamą narkotikų poveikį**, prevenciją, [...] **riziką** ir [...] **žalos mažinimo priemones, gydymą, priežiūrą, rehabilitaciją ir išgijimą**, be kita ko, **skatinti įgyvendinti ir atnaujinti esamus** narkotikų prevencijos kokybės standartus (Europos psichoaktyviųjų medžiagų vartojimo prevencijos kokybės standartus) ar mokymo programą, sprendimus priimančiams asmenims ir politikos formuotojams suteikiančią žinių apie veiksmingiausias įrodymais grindžiamas intervencines prevencijos priemones ir metodus (Europos Sąjungos prevencijos mokymo programa);
- (23) atsižvelgiant į jos perspektyvą Sąjungoje, Agentūra turėtų turėti galimybę įvertinti nacionalines priemones ir mokymo programas, pvz., susijusias su prevencija, gydymu, žalos mažinimu, ir kitas susijusias priemones, atsižvelgiant į tai, ar jos atitinka naujausią mokslo pažangą ir ar įrodytas jų naudingumas. Valstybėms narėms [...] turėtų būti suteikta galimybė [...] **pasinaudoti, kai jos taip nusprendžia**, [...] tuo **vertinimu** kaip savo darbo kokybės ženklu;
- (24) atsižvelgiant į tai, kad Agentūra [...] **turės** išskirtinę padėtį Sąjungos lygmeniu, leidžiančią jai palyginti duomenis ir geriausią patirtį, Agentūrai turėtų [...] **būti pavesta teikti paramą, be kita ko, kai to paprašo valstybės narės, kad padėtų** labiau struktūrizuotai vertinti ir rengti nacionalines narkotikų strategijas visose valstybėse narėse [...]. Be to, Agentūros vaidmuo rengiant mokymą ir teikiant paramą valstybėms narėms, įgyvendinančioms kokybės standartus ir gerą patirtį, turėtų būti sustiprintas, atsižvelgiant į ekspertines žinias, [...] **kurias ji sukaups** šiose srityse;

- (25) turėtų būti aiškiai apibrėžtos Agentūros pareigos tarptautinio bendradarbiavimo srityje, kad ji galėtų visapusiškai dalyvauti tokioje veikloje ir atsakyti į trečiųjų valstybių ir įstaigų prašymus. Agentūra turėtų galėti **pasiūlyti atitinkamų mokslinių ir įrodymais grindžiamų priemonių**, kuriomis būtų prisidedama prie Sąjungos narkotikų politikos išorės aspekto plėtojimo ir įgyvendinimo [...] **laikantis Sutarčių**, nes tai vienas iš būdų užtikrinti veiksmingą ir nuoseklų Sąjungos narkotikų politikos įgyvendinimą valstybių viduje ir tarptautiniu lygmeniu. Kad Agentūra galėtų skirti pakankamai išteklių šiai užduočiai atlikti, Agentūros veikla tarptautinio bendradarbiavimo srityje turėtų būti viena iš pagrindinių jos užduočių. Ši veikla turėtų būti grindžiama Agentūros tarptautinio bendradarbiavimo programa, kuri turėtų atitikti **Sutartis ir** Sąjungos tarptautinio bendradarbiavimo prioritetus ir turėtų būti nuolat peržiūrima, siekiant užtikrinti, kad joje būtų tinkamai atsižvelgta į tarptautinius pokyčius **ir prioritetus**;
- (26) siekdama padėti optimaliai panaudoti saugumo **ir sveikatos** srities moksliniams tyrimams skiriamą Sąjungos finansavimą ir kad naudojant šias lėšas būtų tenkinami narkotikų politikos poreikiai, Agentūra turėtų padėti Komisijai nustatyti pagrindines mokslinių tyrimų temas, taip pat rengti ir įgyvendinti Sąjungos bendrąsias mokslinių tyrimų ir inovacijų programas, kurios yra svarbios siekiant Agentūros tikslų. Jeigu Agentūra padeda Komisijai nustatyti pagrindines mokslinių tyrimų temas, taip pat parengti ir įgyvendinti Sąjungos bendrąją programą, ji neturėtų gauti finansavimo pagal tą programą, kad būtų išvengta galimo interesų konflikto. Galiausiai, Agentūra turėtų dalyvauti įgyvendinant Sąjungos masto iniciatyvas, susijusias su moksliniais tyrimais ir inovacijomis, siekdama užtikrinti, kad būtų sukurtos jos veiklai būtinos technologijos ir jas būtų galima naudoti;
- (27) **Agentūros** vykdomoji valdyba turėtų padėti valdybai rengti [...] **Agentūros** sprendimus. Agentūrai turėtų vadovauti vykdomasis direktorius. Mokslinis komitetas ir toliau turėtų padėti valdybai ir vykdomajam direktoriui atitinkamais moksliniais klausimais;
- (28) [...]

- (29) Agentūrai turėtų būti skiriama pakankamai išteklių, kad ji galėtų vykdyti savo užduotis, ir turėtų būti numatytas atskiras biudžetas. Agentūra daugiausia turėtų būti finansuojama įnašo iš bendrojo Sąjungos biudžeto lėšomis. Sąjungos biudžeto procedūra turėtų būti taikoma tiek, kiek tai susiję su Sąjungos įnašu ir bet kokiomis kitomis subsidijomis, mokėtinomis iš Sąjungos bendrojo biudžeto. Finansinių ataskaitų auditą turėtų atlikti Europos Sąjungos Audito Rūmai;
- (30) už teikiamas paslaugas imami mokesčiai užtikrina geresnį agentūros finansavimą, ir jie gali būti taikomi už konkrečių klausimų, kuriuos galima aiškiai atskirti nuo pagrindinių [...] **Agentūros** užduočių, sprendimą. **Todėl** Agentūrai turėtų **būti suteikti įgaliojimai rinkti mokesčius, kurie turėtų būti nustatyti skaidriai ir** padengti atitinkamų paslaugų teikimo išlaidas;
- (31) vykdomasis direktorius turėtų pateikti Agentūros metinę ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai. Be to, Europos Parlamentas ir Taryba turėtų turėti galimybę paprašyti vykdomojo direktoriaus pateikti savo pareigų vykdymo ataskaitą;
- (32) Agentūrai turėtų būti taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001<sup>8</sup>. Agentūra turėtų užtikrinti kuo didesnę savo veiklos skaidrumą, bet nekeldama pavojaus tikslų, kurių siekiama vykdant savo veiksmus, įgyvendinimui;
- (33) Agentūrai turėtų būti taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013<sup>9</sup> ir 1999 m. gegužės 25 d. Tarpinstitucinis susitarimas tarp Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Bendrijų Komisijos dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų vidaus tyrimų<sup>10</sup>, prie kurio Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras jau prisijungė;

---

<sup>8</sup> 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

<sup>9</sup> 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1).

<sup>10</sup> OL L 136, 1999 5 31, p. 15.



- (34) siekiant kontroliuoti Agentūros veiklos rezultatus ir užtikrinti, kad ji tinkamai atliktų savo darbą ir kad jos įgaliojimai suteiktų jai galimybę vykdyti tą veiklą, kuri yra būtina atsižvelgiant narkotikų rinkų ir politikos pokyčius, reguliariai turėtų būti atliekamas išorinis Agentūros atliekamo darbo vertinimas ir prireikus atitinkamai koreguojami jai suteikti įgaliojimai;
- (35) įgyvendindama savo darbo programą, Agentūra turėtų glaudžiai bendradarbiauti su atitinkamomis ES ir ne ES tarptautinėmis organizacijomis, kitomis vyriausybėmis ir nevyriausybėmis įstaigomis ir atitinkamomis techninėmis įstaigomis, **laikydamosi atitinkamų Sutarties nuostatų ir gerbdama valstybių narių kompetenciją šioje srityje**, visų pirma siekdama išvengti darbo dubliavimo ir užsitikrinti galimybę naudotis visais duomenimis ir priemonėmis savo įgaliojimams vykdyti;
- (36) Agentūra pakeičia Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centrą, įsteigtą Reglamentu (EB) Nr. 1920/[...] **2006**, ir perima jo teises ir pareigas. Todėl ji turėtų būti visų jo sutarčių, įskaitant darbo sutartis, įsipareigojimų ir įgyto turto teisių perėmėja. Iki šio reglamento taikymo pradžios dienos Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro sudaryti tarptautiniai susitarimai turėtų likti galioti;
- (37) kadangi šio reglamento tikslų, t. y. įsteigti agentūrą siekiant kovoti su narkomanijos reiškiniu, valstybės narės negali deramai pasiekti, bet dėl siūlomo veiksmo masto ir poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygiu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

***I SKYRIUS***  
***AGENTŪROS TIKSLAI IR BENDROSIOS UŽDUOTYS***

*1 straipsnis*

*Agentūros įsteigimas*

1. Šiuo reglamentu įsteigiama Europos Sąjungos narkotikų reikalų agentūra (toliau – Agentūra).
2. Agentūra pakeičia Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centrą, įsteigtą Reglamentu (EB) Nr. 1920/2006, ir perima jo teises ir pareigas.

*2 straipsnis*

*Teisinis statusas ir būstinė*

1. Agentūra yra Sąjungos įstaiga, turinti juridinio asmens statusą.
2. Kiekvienoje valstybėje narėje Agentūra naudojasi plačiausiu teisnumu, suteikiamu juridiniams asmenims pagal jų nacionalinę teisę. Visų pirma ji gali įsigyti kilnojamojo ir nekilnojamojo turto, juo disponuoti ir būti šalimi teismo procese.
3. Agentūros būstinė yra Lisabonoje (Portugalija).

### 3 straipsnis

#### Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų sąvokų apibrėžtys:

- 1) narkotikas – **bet kuri iš šių medžiagų:**
  - a) **cheminė medžiaga, kuriai taikoma 1961 m. Jungtinių Tautų bendroji narkotinių medžiagų konvencija, [...] su pakeitimais, padarytais 1972 m. protokolu, arba 1971 m. Jungtinių Tautų psichotropinių medžiagų konvencija;**
  - b) **bet kuri iš cheminių medžiagų, išvardytu [...] Tarybos pamatinio sprendimo 2004/757/TVR<sup>11</sup> priede;**
- 2) naujos psichoaktyviosios medžiagos – medžiagos, kaip apibrėžta Pamatinio sprendimo 2004/757/TVR 1 straipsnio 4 punkte;
- 3) kombinuotas psichoaktyviųjų medžiagų vartojimas – vienos ar kelių arba vienos ar kelių rūšių [...] neteisėtų [...] **ar teisėtų psichoaktyviųjų medžiagų (visu pirma vaistu, alkoholio, tabako) [...] vartojimas kartu su narkotikais arba netrukus po narkotiku pavartojimo;**
- 4) narkotikų pirmtakai – tai medžiagos, kurios kontroliuojamos ir stebimos vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 273/2004<sup>12</sup> ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 111/2005<sup>13</sup>;
- 5) dalyvaujančios valstybės – valstybės narės ir trečiosios valstybės, sudariusios susitarimą su Sąjunga pagal **šio reglamento** 54 straipsnį;
- 6) tarptautinė organizacija – organizacija ir jai pavaldžios įstaigos, kurios reglamentuojamos tarptautinės viešosios teisės aktais, arba bet kuri kita įstaiga, įsteigta dviejų ar daugiau valstybių susitarimu arba remiantis tokiu susitarimu;

---

<sup>11</sup> 2004 m. spalio 25 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2004/757/TVR, nustatantis būtiniausias nuostatas dėl nusikalstamų veikų sudėties požymių ir bausmių neteisėtos prekybos narkotikais srityje (OL L 335, 2004 11 11, p. 8).

<sup>12</sup> 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 273/2004 dėl narkotinių medžiagų pirmtakų (prekursorių) (OL L 47, 2004 2 18, p. 1).

<sup>13</sup> 2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 111/2005, nustatantis prekybos narkotinių ir psichotropinių medžiagų pirmtakais (prekursoriais) tarp [...] **Sąjungos** ir trečiųjų šalių stebėsenos taisyklės (OL L 22, 2005 1 26, p. 1).

- 7) Jungtinių Tautų konvencijos dėl narkotikų – 1961 m. Jungtinių Tautų bendroji narkotinių medžiagų konvencija su pakeitimais, padarytais 1972 m. protokolu<sup>14</sup>, 1971 m. Jungtinių Tautų psichotropinių medžiagų konvencija<sup>15</sup> ir 1988 m. Jungtinių Tautų konvencija dėl kovos su neteisėta narkotinių priemonių ir psichotropinių medžiagų apyvarta<sup>16</sup>;
- 8) Jungtinių Tautų sistema – Jungtinių Tautų konvencijomis dėl narkotikų nustatyta kontrolės mechanizmų sistema.

#### *4 straipsnis*

##### *Agentūros bendroji užduotis*

Agentūra Sąjungai ir jos valstybėms narėms teikia faktinę, objektyvią, patikimą ir palyginamą informaciją, ankstyvuosius perspėjimus ir rizikos vertinimus Sąjungos lygmeniu, susijusius su narkotikais, narkotikų [...] **vartojimu, su narkotikų vartojimu susijusiais sutrikimais ir priklausomybėmis, prevencija, gydymu, priežiūra, rizikos ir žalos mažinimu, rehabilitacija, socialine reintegracija ir išgijimu, narkotikų pasiūla, įskaitant neteisėtą gamybą ir prekybą, taip pat kitais atitinkamais su narkotikais susijusiais klausimais bei jų padariniais, ir rekomenduoja, kokių tinkamų ir konkrečių įrodymais grindžiamų veikslių reikėtų imtis, kad pavyktų [...] veiksmingai ir laiku** spręsti susijusias problemas. **Vykdydama savo užduotis, Agentūra laikosi įrodymais grindžiamo, integruoto, subalansuoto ir daugiadalykio požiūrio į narkomanijos reiškinių, įtraukdama žmogaus teisių, lyčių lygybės, visuomenės sveikatos ir lygybės sveikatos priežiūros srityje perspektyvą.**

---

<sup>14</sup> Jungtinių Tautų sutarčių rinkinys, 976 t., Nr. 14152.

<sup>15</sup> Jungtinių Tautų sutarčių rinkinys, 1019 t., Nr. 14956.

<sup>16</sup> Jungtinių Tautų sutarčių rinkinys, 1582 t., Nr. 27627.

## 5 straipsnis

### Konkrečios užduotys

1. Siekdama įgyvendinti 4 straipsnyje nustatytą bendrąją užduotį, Agentūra atlieka šias užduotis:
  - a) stebėsenos užduotis, kurios apima:
    - 1) informacijos ir duomenų rinkimą **ir analizę** pagal 6 straipsnio 1 dalį;
    - 2) informacijos [...], duomenų **ir analizės rezultatu** sklaidą pagal 6 straipsnio 5 dalį ir
    - 3) narkomanijos reiškinių stebėseną, kuri apima [...] sveikatos, **socialini**, saugos ir saugumo aspektus, pagal 7 straipsnį;
  - b) pasirengimo gerinimo užduotis, kurios apima:
    - 1) keitimąsi informacija apie naujas psichoaktyvias medžiagas ir ankstyvojo perspėjimo apie jas sistemą, įskaitant pradinės ataskaitos rengimą ir rizikos vertinimą, pagal 8–11 straipsnius;
    - 2) grėsmių **sveikatai ir saugumui** vertinimą ir pasirengimą pagal 12 straipsnį;
    - 3) Europos skubių pranešimų apie narkotikus sistemos sukūrimą ir eksploatavimą pagal 13 straipsnį;
    - 4) pokyčių, susijusių su prekyba narkotikų pirmtakais ir jų naudojimu neteisėtiems narkotikams gaminti, stebėseną, ir pagalbą įgyvendinant teisės aktus, kuriais reglamentuojami narkotikų pirmtakai, pagal 14 straipsnį;
    - 5) teismo ekspertizės ir toksikologijos laboratorijų tinklo sukūrimą ir eksploatavimą pagal 15 straipsnį;

- c) kompetencijos plėtojimo užduotis, kurios apima:
- 1) [...] **irodymais grindžiamu intervenciniu priemonių, geriausios patirties** ir [...] **informuotumo didinimo veiklos** pagal 16 straipsnį plėtojamą [...] ir skatinimą;
  - 2) nacionalinių priemonių [...] **vertinimą** pagal 17 straipsnį;
  - 3) paramą valstybėms narėms pagal 18 straipsnį;
  - 4) mokymą pagal 19 straipsnį;
  - 5) tarptautinį bendradarbiavimą ir techninę pagalbą pagal 20 straipsnį;
  - 6) mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklą pagal 21 straipsnį.
2. Konsultuodamasi ir bendradarbiaudama su dalyvaujančių valstybių kompetentingomis įstaigomis ir organizacijomis, Agentūra sukuria 31 straipsnyje nurodytą tinklą ir koordinuoja jo veiklą.
3. Atlikdama ir įgyvendindama 1 dalyje nurodytas užduotis, Agentūra veikia objektyviai, nešališkai ir griežtai remdamasi moksliniu požiūriu.
4. Agentūra **remia ir** gerina nacionalinių ir Sąjungos veiksmų savo veiklos srityse koordinavimą ir sudaro palankesnes sąlygas sprendimus priimantiems subjektams, tyrėjams, specialistams ir visiems asmenims iš vyriausybinių ir nevyriausybinių organizacijų, kurie dalyvauja sprendžiant su narkotikais susijusius klausimus, keistis informacija.
5. Kai tinkama, Agentūra Komisijai, valstybėms narėms ir kitiems susijusiems suinteresuotiesiems subjektams, nurodytiems taikytinose Sąjungos [...] su narkotikais **susijusiuose strateginiuose dokumentuose**, padeda įgyvendinti tuos [...] **strateginius dokumentus**.
6. Vykdydama ir įgyvendindama 1 dalyje nurodytas užduotis, Agentūra prireikus gali organizuoti ekspertų posėdžius, steigti *ad hoc* darbo grupes ir finansuoti projektus, **laiku teikdama apie tai informaciją 31 straipsnyje nurodytam tinklui REITOX. Organizuojant šiuos posėdžius apsvaistoma galimybė juos rengti internetu.**

7. Vykdydama ir įgyvendindama 1 dalyje nurodytas užduotis, Agentūra aktyviai bendradarbiauja su kitomis Sąjungos [...] **istaigomis, organais ir** agentūromis [...] **pagal ju įgaliojimus**, visų pirma Europolu, Eurojustu, **Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra, Europos Sąjungos teisėsaugos mokymo agentūra (CEPOL)**, Europos vaistų agentūra, Europos ligų prevencijos ir kontrolės centru, **Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondu (Eurofound), mokslo bendruomene**, pilietinės visuomenės organizacijomis ir kitais susijusiais suinteresuotaisiais subjektais, kad vykdant narkomanijos reiškinių stebėseną, atliekant atitinkamus vertinimus ir kovojant su šiuo reiškiniu, būtų užtikrinamas maksimalus veiksmingumas.
8. Agentūra gali savo iniciatyva užsiimti komunikacijos veikla savo kompetencijos srityje. Skiriant išteklius komunikacijos veiklai neturi būti trukdoma veiksmingai vykdyti 1 dalyje nurodytas užduotis. Komunikacijos veikla vykdoma laikantis atitinkamų valdybos priimtų komunikacijos ir sklaidos planų.

## **II SKYRIUS**

### **STEBĖSENA**

#### *6 straipsnis*

#### *Informacijos ir duomenų rinkimas ir sklaida*

1. Agentūra:

- a) renka visą svarbią informaciją ir duomenis, įskaitant nacionalinių centrų perduodamą informaciją ir duomenis, gaunamus atliekant mokslinius tyrimus, iš atvirųjų šaltinių, taip pat duomenis, gaunamus iš Sąjungos, nevyriausybinių šaltinių ir kompetentingų tarptautinių organizacijų **ir įstaigų**;
- b) renka informaciją ir duomenis, reikalingus kombinuotam psichoaktyviųjų medžiagų vartojimui **ir jo padariniams** stebėti, kaip nurodyta 7 straipsnio 1 dalies [...] **ac** punkte;
- c) **bendradarbiaudama su Europolu** renka nacionalinių centrų turimą informaciją ir duomenis apie naujas psichoaktyvias medžiagas ir pernelyg nedelsdama perduoda tą informaciją nacionaliniams centrams ir Europolo nacionaliniams padaliniais bei Komisijai;
- d) renka ir analizuoja informaciją ir duomenis apie narkotikų pirmtakus, jų naudojimą neteisėtiems narkotikams gaminti ir prekybą narkotikų pirmtakais;
- e) vykdo ir užsako mokslinius tyrimus ir stebėsenos tyrimus, apklausas, galimybių studijas ir bandomuosius projektus, būtinus jos užduotims atlikti;
- f) užtikrina didesnę informacijos ir duomenų palyginamumą, objektyvumą ir patikimumą Sąjungos mastu ir **bendradarbiaudama su nacionaliniais centrais** nustato [...] rodiklius ir **neprivalomojo pobūdžio** bendruosius standartus, kurių Agentūra gali rekomenduoti laikytis, siekdama užtikrinti, kad valstybės narės ir Sąjunga naudotų vienodesnius matavimo metodus; [...]



**g) glaudžiai bendradarbiauja su atitinkamomis Sąjungos įstaigomis, organais ir agentūromis bei tarptautinėmis organizacijomis ir įstaigomis, visu pirma Europolu, UNODC ir INCB, siekdama palengvinti pranešimų teikimą ir išvengti nereikalingos naštos valstybėms narėms.**

2. Agentūra renka atitinkamus nacionalinius duomenis, tarpininkaujant nacionaliniams centrams. **Nacionaliniai centrai iš anksto aptaria nacionalinį ataskaitų rinkinį ir dėl jo susitaria.** [...] **Agentūra gali naudotis papildomais nacionaliniais** informacijos **šaltiniais** [...], **laiku informuodama apie tai nacionalinius centrus.**
3. Agentūra, atsižvelgdama į savo įgaliojimus, rengia duomenų rinkimo metodus ir principus, be kita ko, įgyvendindama projektus kartu su išorės partneriais.
4. Agentūra [...] rengia būtinus skaitmeninius sprendimus, kurie naudojami informacijai ir duomenims **rinkti, tvirtinti, analizuoti, apie juos pranešti,** juos valdyti ir [...] jais keistis, **be kita ko, automatiniu būdu.**  
[...]
5. Informaciją ir duomenis Agentūra platina:
  - a) suteikdama galimybę Sąjungai, valstybėms narėms ir kitoms suinteresuotosioms šalims susipažinti su savo parengta informacija, įskaitant informaciją apie naujus pokyčius ir kintančias tendencijas;
  - b) užtikrindama plačią savo analizės, išvadų ir ataskaitų sklaidą, **be kita ko, mokslo bendruomenei, pilietinei visuomenei, paveiktoms bendruomenėms, įskaitant narkotikus vartojančius asmenis, išskyrus neskelbtinus neįslaptintus ir įslaptintus duomenis pagal šio reglamento 49 straipsnį;**

- c) [...]
- d) kurdama atvirusius moksliniais dokumentais grindžiamus išteklius ir sudarydama galimybę jais naudotis [...];
- e) teikdama informaciją apie kokybės standartus, [...] **irodymais grindžiama** geriausią patirtį, **novatoriškus metodus** ir įgyvendinamus mokslinių tyrimų rezultatus valstybėse narėse, taip pat sudarydama sąlygas keistis tokiais [...] **standartais** ir praktikos pavyzdžiais bei juos įgyvendinti.

**5a. Agentūra taip pat gali platinti valstybės narės suskirstytą informaciją ir duomenis.**

**5b. Platindama informaciją ir duomenis Agentūra nurodo jų šaltinius.**

6. Agentūra, **kai įmanoma, užtikrina, kad surinkti duomenys būtų suskirstyti pagal lytį ir kad renkant ir pateikiant duomenis būtų atsižvelgiama į lyčiai atžvalgius narkotiku politikos aspektus. Ji** nerenka jokių duomenų, pagal kuriuos galima nustatyti asmens ar nedidelių asmenų grupių tapatybę. Agentūra negali perduoti jokios informacijos, susijusios su konkrečiais asmenimis.

*7 straipsnis*

*Narkomanijos reiškinio stebėseną **ir dalijimasis geriausios praktikos pavyzdžiais***

1. Agentūra stebi:
- a) vadovaudamasi holistiniu požiūriu ir taikydama epidemiologinius ir kitus rodiklius – narkomanijos reiškinį Sąjungoje, aprėpdama su sveikata, **socialiniais klausimais**, sauga ir saugumu susijusius šio reiškinio aspektus, įskaitant taikytinų Sąjungos [...] **strateginių narkotikų srities dokumentų** įgyvendinimą;

- aa) įrodymais grindžiama geriausia praktika ir novatoriškus metodus, susijusius su sveikatos, socialinėmis, saugos ar saugumo srities atsakomosiomis priemonėmis;**
- ab) narkotikų vartojimą, su narkotikų vartojimu susijusius sutrikimus, priklausomybes nuo narkotikų ir susijusius pavojus bei žalą sveikatai ir rizikingą elgesį, taip pat naujas tendencijas šiose srityse;**
- ac) kombinuotą psichoaktyviųjų medžiagų vartojimą ir jo padarinius, visu pirma padidėjusią riziką sveikatai ir socialinių problemų riziką, narkotikų vartojimą lemiančius socialinius veiksnius, su narkotikų vartojimu susijusius sutrikimus ir priklausomybes, taip pat poveikį politikai ir atsakomosioms priemonėms;**
- ad) narkotikų ir kombinuotą psichoaktyviųjų medžiagų vartojimą ir jo padarinius lyčių aspektu, visu pirma jų poveikį smurtui dėl lyties;**
- b) naujas narkomanijos reiškinio tendencijas Sąjungoje ir tarptautiniu mastu, turinčias poveikį Sąjungai; tai turėtų apimti **narkotikų pasiūlos, įskaitant neteisėtą gamybą ir prekybą ir kitus susijusius nusikaltimus, taip pat** naujų technologijų naudojimą [...], **stebėseną, bendradarbiaujant su Europolu jo atitinkamų įgaliojimų srityje;**
- c) [...]
- d) [...]

- e) bendradarbiaudama su Europolu ir padedama nacionalinių centrų ir Europolo nacionalinių padalinių – visas naujas psichoaktyviausias medžiagas, apie kurias praneša valstybės narės;
  - f) narkotikų pirmtakus, prekybą narkotikų pirmtakais ir jų naudojimą neteisėtiems narkotikams gaminti;
  - g) Sąjungos ir atskirų valstybių narkotikų politikos **įgyvendinimą**, be kita ko, siekdama padėti ją formuoti ir atlikti nepriklausomą jos vertinimą [...];
  - h) [...]
2. Remdamasi savo stebėsenos veikla, Agentūra nustato [...] **ir remia įrodymais grindžiamą** geriausią patirtį ir [...] **novatoriškus metodus** ir dalijasi [...] **tuos** valstybėmis narėmis bei sudaro sąlygas [...] **joms tuos** keistis.
- 2a. Agentūra, bendradarbiaudama su nacionaliniais centrais, kuria priemonės ir mechanizmus, kurie padėtų valstybėms narėms stebėti ir vertinti savo nacionalinę politiką, o Komisijai – stebėti ir vertinti Sąjungos politiką.**
3. Atsižvelgdama į turimą informaciją, Agentūra reguliariai pateikia savo išvalgas. Remdamasi jomis, Agentūra rengia atitinkamus [...] **scenarijus**, į kuriuos atsižvelgiant plėtojama būsima narkotikų politika.

### **III SKYRIUS**

#### **PASIRENGIMAS**

##### *8 straipsnis*

##### *Keitimasis informacija apie naujas psichoaktyvias medžiagas ir ankstyvojo perspėjimo apie jas sistema*

1. Kiekviena valstybė narė užtikrina, kad jos nacionalinis centras ir Europolo nacionalinis padalinys, atsižvelgdami į savo atitinkamus įgaliojimus, laiku ir pernelyg nedelsdami Agentūrai ir Europolui pateiktą turimą informaciją apie naujas psichoaktyvias medžiagas.

Ta informacija yra susijusi su tokių medžiagų aptikimu ir identifikavimu, vartojimu ir vartojimo ypatumais, gamyba, išgavimu, platinimu ir platinimo metodais, prekyba ir naudojimu komercinėms, medicinos ir mokslo reikmėms, taip pat su galima ir nustatyta tų medžiagų keliama rizika.

2. Agentūra, bendradarbiaudama su Europolu, renka, lygina, analizuoja ir vertina informaciją apie naujas psichoaktyvias medžiagas. Šią informaciją Agentūra laiku perduoda nacionaliniams centrams, Europolo nacionaliniams padaliniams ir Komisijai, siekdama suteikti jiems bet kokią informaciją, kuri gali būti reikalinga ankstyvojo perspėjimo tikslais.

Agentūra parengia pradinę ataskaitą arba bendrą pradinę ataskaitą pagal 9 straipsnį, remdamasi informacija, surinkta pagal pirmą pastraipą.

##### *9 straipsnis*

##### *Pradinė ataskaita*

1. Jeigu Agentūra, Komisija ar dauguma valstybių narių laikosi nuomonės, kad pasidalinta informacija apie naują psichoaktyviąją medžiagą, kuri buvo surinkta vienoje ar keliose valstybėse narėse, kelia susirūpinimą, kad nauja psichoaktyvioji medžiaga gali kelti pavojų sveikatai arba socialinę riziką Sąjungos mastu, Agentūra parengia pradinę ataskaitą dėl naujos psichoaktyviosios medžiagos.

Kaip nustatyta pirmoje pastraipoje, valstybės narės praneša Komisijai ir kitoms valstybėms narėms apie savo pageidavimą, kad būtų parengta pradinė ataskaita. Kai tokį pageidavimą išreiškia daugumą valstybių narių, Komisija pateikia atitinkamus nurodymus Agentūrai ir apie tai praneša valstybėms narėms.

2. Pradinėje ataskaitoje pateikiama tokia informacija:

- a) preliminari informacija apie incidentų, atskleidusių sveikatos ir socialines problemas, su kuriomis gali būti susijusi nauja psichoaktyvioji medžiaga, pobūdį, skaičių ir mastą, taip pat apie tos naujos psichoaktyviosios medžiagos vartojimo ypatumus;
- b) preliminari informacija apie naujosios psichoaktyviosios medžiagos chemines ir fizines savybes ir jai gaminti ar išgauti naudojamus metodus ir pirmtakus;
- c) preliminari informacija apie naujosios psichoaktyviosios medžiagos farmakologines ir toksikologines savybes;
- d) preliminari informacija apie nusikalstamų grupių dalyvavimą naujosios psichoaktyviosios medžiagos gamyboje ar platinime;
- e) informacija apie naujosios psichoaktyviosios medžiagos naudojimą medicinos ir veterinarijos reikmėms, įskaitant atitinkamą informaciją, jeigu ji naudojama kaip žmonėms skirto ar veterinarinio vaisto veiklioji medžiaga;
- f) informacija apie naujosios psichoaktyviosios medžiagos naudojimą komercinėms ir pramonės reikmėms, naudojimo tokioms reikmėms mastą, taip pat apie jos naudojimą mokslinių tyrimų ir plėtros tikslais;
- g) informacija apie tai, ar naujajai psichoaktyviajai medžiagai valstybėse narėse taikomos kokios nors ribojamosios priemonės;
- h) informacija apie tai, ar naujoji psichoaktyvioji medžiaga šiuo metu yra arba buvo vertinama pagal Jungtinių Tautų sistemą;
- i) kita svarbi informacija, jei jos turima.

3. Rengdama pradinę ataskaitą, Agentūra naudojami turima informacija.
4. Jeigu Agentūra mano, kad tai būtina, nacionalinių centrų ji prašo suteikti papildomos informacijos apie naują psichoaktyviąją medžiagą. Nacionaliniai centrai pateikia tą informaciją per dvi savaites nuo prašymo gavimo.
5. Pradėjusi rengti pradinę ataskaitą pagal pirmą pastraipą, Agentūra pernelyg nedelsdama prašo Europos vaistų agentūros suteikti informaciją apie tai, ar Sąjungos ar nacionaliniu lygmeniu naujoji psichoaktyvioji medžiaga yra:
  - a) žmonėms skirto arba veterinarinio vaisto, kurio registracijos pažymėjimas suteiktas vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/83/EB<sup>17</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/82/EB<sup>18</sup> arba Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 726/2004<sup>19</sup>, veiklioji medžiaga;
  - b) žmonėms skirto arba veterinarinio vaisto, dėl kurio yra pateikta paraiška gauti registracijos pažymėjimą, veiklioji medžiaga;
  - c) žmonėms skirto arba veterinarinio vaisto, kurio registracijos pažymėjimo galiojimą sustabdė kompetentinga institucija, veiklioji medžiaga;

---

<sup>17</sup> 2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmonėms skirtus vaistus (OL L 311, 2001 11 28, p. 67).

<sup>18</sup> 2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/82/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio veterinarinius vaistus (OL L 311, 2001 11 28, p. 1).

<sup>19</sup> 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmonėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1–33).

- d) neregistruoto žmonėms skirto vaisto, kaip nurodyta Direktyvos 2001/83/EB 5 straipsnio 1 ir 2 dalyse, arba ekstemporalaus veterinarinio vaisto, kurį gamina pagal nacionalinę teisę įgaliotas asmuo, vadovaudamasis Direktyvos 2001/82/EB 10 straipsnio 1 dalies c punktu, veiklioji medžiaga;
- e) tiriamojo vaisto, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/20/EB<sup>20</sup> 2 straipsnio d punkte, veiklioji medžiaga.

Jeigu informacija susijusi su valstybių narių suteiktais registracijos leidimais, Europos vaistų agentūros prašymu tokią informaciją suteikia susijusios valstybės narės.

6. Pradėjusi rengti pradinę ataskaitą pagal pirmą pastraipą, Agentūra pernelyg nedelsdama prašo Europolo suteikti informaciją apie tai, ar nusikalstamos grupės yra susijusios su naujosios psichoaktyviosios medžiagos gamyba, platinimu ir platinimo metodais bei prekyba jomis, taip pat apie tai, ar jos naudoja tą naują psichoaktyviąją medžiagą kokioms nors reikmėms.
7. Pradėjusi rengti pradinę ataskaitą pagal pirmą pastraipą, Agentūra pernelyg nedelsdama prašo Europos cheminių medžiagų agentūros, Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro ir Europos maisto saugos tarnybos pateikti savo turimą informaciją ir duomenis apie naująją psichoaktyviąją medžiagą.
8. Agentūros ir 5, 6 ir 7 dalyse nurodytų Sąjungos decentralizuotų agentūrų bendradarbiavimo tvarka reglamentuojama atitinkamais darbo tvarkos susitarimais. Tokie darbo tvarkos susitarimai sudaromi vadovaujantis 53 straipsnio 2 dalimi.
9. Agentūra laikosi jai perduodamos informacijos naudojimo sąlygų, įskaitant galimybės susipažinti su dokumentais, informacijos ir duomenų saugumo ir konfidencialių duomenų, įskaitant neskelbtinus duomenis ir trečiųjų šalių konfidencialią verslo informaciją, apsaugos sąlygas.

---

<sup>20</sup> 2001 m. balandžio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/20/EB dėl valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su geros klinikinės praktikos įgyvendinimu atliekant žmonėms skirtų vaistų klinikinius tyrimus, suderinimo (OL L 121, 2001 5 1, p. 34).



10. Pradinę ataskaitą Agentūra pateikia Komisijai ir valstybėms narėms per penkias savaites nuo 5, 6 ir 7 dalyse nurodytų prašymų suteikti informaciją pateikimo dienos.
11. Jeigu Agentūra surenka informaciją apie kelias naujas psichoaktyvias medžiagas, kurias ji laiko esant panašios cheminės struktūros, ji per šešias savaites nuo 5, 6 ir 7 dalyje nurodytų prašymų suteikti informaciją pateikimo dienos pateikia Komisijai ir valstybėms narėms atskiras pradines ataskaitas arba bendras pradines ataskaitas dėl kelių naujų psichoaktyviųjų medžiagų, jeigu kiekvienos naujos psichoaktyviosios medžiagos savybės yra aiškiai nustatytos.

### *10 straipsnis*

#### *Rizikos vertinimo procedūra ir ataskaita*

1. Komisija per dvi savaites nuo pradinės ataskaitos gavimo dienos, kaip nurodyta 10 straipsnio 9 dalyje, gali paprašyti, kad Agentūra įvertintų galimą riziką, kurią kelia nauja psichoaktyvioji medžiaga, ir parengtų rizikos vertinimo ataskaitą, jeigu remiantis pradine ataskaita galima daryti prielaidą, kad ta medžiaga gali kelti didelę riziką visuomenės sveikatai ir, tam tikrais atvejais, didelę socialinę riziką. Rizikos vertinimą atlieka Mokslinis komitetas.
2. Komisija per dvi savaites nuo bendros pradinės ataskaitos gavimo dienos, kaip nurodyta 9 straipsnio 11 dalyje, gali paprašyti, kad Agentūra įvertintų galimą riziką, kurią kelia kelios panašios cheminės struktūros naujos psichoaktyviosios medžiagos, ir parengtų bendrą rizikos vertinimo ataskaitą, jeigu remiantis bendra pradine ataskaita galima daryti prielaidą, kad tos medžiagos gali kelti didelę riziką visuomenės sveikatai ir, tam tikrais atvejais, didelę socialinę riziką. Bendrą rizikos vertinimą atlieka Mokslinis komitetas.

3. Rizikos vertinimo ataskaitoje arba bendroje rizikos vertinimo ataskaitoje pateikiama:
- a) turima informacija apie naujos psichoaktyviosios medžiagos chemines ir fizines savybes, taip pat jai gaminti arba išgauti naudojamus metodus ir pirmtakus;
  - b) turima informacija apie naujos psichoaktyviosios medžiagos farmakologines ir toksikologines savybes;
  - c) su nauja psichoaktyviaja medžiaga siejamos rizikos sveikatai, visų pirma susijusios su tos medžiagos ūminiu ir lėtiniu toksiškumu, galimybe piktnaudžiauti ta medžiaga ir jos galimybe sukelti priklausomybę, taip pat su jos poveikiu fizinei ir psichikos sveikatai bei elgesiui, analizė;
  - d) su nauja psichoaktyviaja medžiaga siejamos socialinės rizikos, visų pirma tos medžiagos poveikio visuomenės veikimui, viešajai tvarkai ir nusikalstamai veiklai, taip pat nusikalstamų grupių dalyvavimo gaminant, platinant naują psichoaktyviąją medžiagą, plėtojant jos platinimo būdus ir vykdant prekybą ja, analizė;
  - e) turima informacija apie naujos psichoaktyviosios medžiagos vartojimo mastą ir ypatumus, taip pat apie galimybes jos įsigyti ir apie jos išplitimo Sąjungoje tikimybę;
  - f) turima informacija apie naujos psichoaktyviosios medžiagos naudojimą komercinėms ir pramonės reikmėms, naudojimo tokioms reikmėms mastą, taip pat jos naudojimą mokslinių tyrimų ir plėtros tikslais;
  - g) kita svarbi informacija, jei jos turima.
4. Mokslinis komitetas įvertina naujos psichoaktyviosios medžiagos arba naujų psichoaktyviųjų medžiagų grupės keliamą riziką.  
Komisija, Agentūra, Europolas ir Europos vaistų agentūra turi teisę paskirti po du stebėtojus.
5. Mokslinis komitetas atlieka rizikos vertinimą, remdamasis turima informacija ir visais kitais svarbiais moksliniais įrodymais. Komitetas atsižvelgia į visas savo narių nuomones. Agentūra organizuoja rizikos vertinimo procedūrą ir, be kita ko, nustato būsimus informacijos poreikius ir susijusius tyrimus.

6. Rizikos vertinimo ataskaitą arba bendrą rizikos vertinimo ataskaitą Agentūra pateikia Komisijai ir valstybėms narėms per šešias savaites nuo Komisijos prašymo parengti rizikos vertinimo ataskaitą gavimo dienos.
7. Gavusi tinkamai pagrįstą Agentūros prašymą, Komisija gali pratęsti laikotarpį, per kurį reikia užbaigti rizikos vertinimą arba bendrą rizikos vertinimą, kad būtų galima atlikti papildomus mokslinius tyrimus ir surinkti papildomų duomenų. Tame prašyme pateikiama informacija apie tai, kiek laiko reikės rizikos vertinimui arba bendram rizikos vertinimui užbaigti.
8. Agentūra taip pat laiku pateikia skubų rizikos vertinimą pagal Reglamento (ES) .../... dėl didelių tarpvalstybinio pobūdžio grėsmių sveikatai, kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 1082/2013/ES, 20 straipsnį, jeigu kyla to reglamento 2 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyta grėsmė, kai ta grėsmė patenka į Agentūros įgaliojimų sritį.

### *11 straipsnis*

#### *Rizikos nevertinimas*

1. Rizikos vertinimas neatliekamas, jeigu jau gerokai pasistūmėta naują psichoaktyviąją medžiagą vertinant pagal Jungtinių Tautų sistemą, t. y. jeigu Pasaulio sveikatos organizacijos Priklausomybės nuo narkotikų ekspertų komitetas yra paskelbęs kritinę apžvalgą ir rašytinę rekomendaciją, išskyrus tuos atvejus, kai turima pakankamai duomenų ir informacijos, kuriais remiantis galima daryti išvadą, kad reikia parengti rizikos vertinimo ataskaitą Sąjungos lygmeniu, o priešastys ją parengti nurodomos pradinėje ataskaitoje.
2. Rizikos vertinimas neatliekamas, jeigu, įvertinus pagal Jungtinių Tautų sistemą, nuspręsta naujos psichoaktyviosios medžiagos neįtraukti į oficialų sąrašą, išskyrus tuos atvejus, kai turima pakankamai duomenų ir informacijos, kuriais remiantis galima daryti išvadą, kad reikia parengti rizikos vertinimo ataskaitą Sąjungos lygmeniu, o priešastys ją parengti nurodomos pradinėje ataskaitoje.

3. Rizikos vertinimas neatliekamas, jei nauja psichoaktyvioji medžiaga yra:
- a) žmonėms skirto vaisto arba veterinarinio vaisto, kurio registracijos pažymėjimas suteiktas vadovaujantis Direktyva 2001/83/EB, Direktyva 2001/82/EB arba Reglamentu (EB) Nr. 726/2004, veiklioji medžiaga;
  - b) žmonėms skirto arba veterinarinio vaisto, dėl kurio yra pateikta paraiška gauti registracijos pažymėjimą, veiklioji medžiaga;
  - c) žmonėms skirto arba veterinarinio vaisto, kurio registracijos pažymėjimo galiojimą sustabdė kompetentinga institucija, veiklioji medžiaga;
  - d) tiriamojo vaisto, kaip apibrėžta Direktyvos 2001/20/EB 2 straipsnio d punkte, veiklioji medžiaga.

### *12 straipsnis*

*[...] **Grėsmių sveikatai ir saugumui** vertinimas ir pasirengimas joms*

1. Agentūra stiprina strateginio **įrodymais grindžiamo** bendrojo grėsmių **sveikatai ir saugumui** vertinimo pajėgumus, kad galėtų ankstyvame etape nustatyti naujus su narkotikais [...] susijusios **padėties** pokyčius, kurie gali turėti neigiamą poveikį [...] sveikatai, **socialiniams aspektams**, saugai [...] **ar** saugumui **Sajungoje**, ir taip padėtų sustiprinti atitinkamų suinteresuotųjų subjektų pasirengimą [...] **veiksmingai ir** [...] laiku reaguoti į naujas grėsmes.
2. [...]  
Agentūra gali pradėti grėsmės vertinimą savo iniciatyva, remdamasi vidiniu signalu, nustatytą vykdant įprastinę stebėseną, atliekant mokslinius tyrimus ar vertinant kitus atitinkamus informacijos šaltinius, vertinimu. Grėsmių vertinimas taip pat gali būti pradėtas Komisijos arba valstybės narės prašymu, jei tenkinami **1 dalyje nustatyti** kriterijai.

3. Atliekant grėsmės vertinimą, skubiai vertinama esama informacija ir, jei būtina, renkama nauja informacija naudojantis Agentūros informaciniais tinklais. Agentūra parengia tinkamus mokslinius skubaus vertinimo metodus.
4. Grėsmių vertinimo ataskaitoje aprašoma nustatyta grėsmė, esama padėtis atsižvelgiant į turimus įrodymus, galimos pasekmės, jei nebus imtasi jokių veiksmų, ir išdėstomos pasirengimo ir reagavimo galimybės, kurios gali būti įgyvendinamos siekiant sumažinti nustatytą grėsmę. Ataskaitoje taip pat gali būti nurodytos galimos tolesnės priemonės [...]. Grėsmių vertinimo ataskaita siunčiama Komisijai ir, atitinkamais atvejais, valstybėms narėms.
5. Atlikdama grėsmių vertinimą, Agentūra glaudžiai bendradarbiauja su **valstybėmis narėmis**, kitomis Sąjungos decentralizuotomis agentūromis ir įstaigomis, Sąjungos ir tarptautinėmis organizacijomis, prireikus įtraukdama jas į šį vertinimą. Jei galimos grėsmės analizė jau atliekama pagal kitą Sąjungos mechanizmą, Agentūra grėsmių vertinimo neatlieka.
6. Komisijai pritarus, Agentūra atlieka už Sąjungos ribų kylančių, su narkotikais susijusių grėsmių, kurios gali turėti poveikį [...] sveikatai, **socialiniams aspektams**, saugai [...] **ar** saugumui Sąjungoje, vertinimus.

**6a. Prireikus Agentūra atnaujina grėsmių vertinimus ir stebi padėties raidą.**

*13 straipsnis*

*Europos skubių pranešimų apie narkotikus sistema*

1. Agentūra sukuria ir administruoja Europos skubių pranešimų apie narkotikus sistemą, **kuria, nedarant joms poveikio, papildomos atitinkamos nacionalinės pranešimų sistemos. Ši sistema papildo 8–11 straipsniuose nurodyta ankstyvojo perspėjimo apie naujas psichoaktyvias medžiagas sistema.**

2. [...] **Nacionaliniai centrai, bendradarbiaudami su atitinkamomis nacionalinėmis kompetentingomis institucijomis**, nedelsdami Agentūrai pateikia bet kokią informaciją, susijusią su didelės tiesioginės ar netiesioginės su narkotikais susijusios rizikos [...] sveikatai, **socialiniams aspektams**, saugai ar saugumui atsiradimu, taip pat bet kokią informaciją, kuri gali būti naudinga koordinuojant atsaką, kai tik jie gauna tokią informaciją, pvz.:
- a) informaciją apie rizikos rūšį ir kilmę,
  - b) apie su rizika susijusio įvykio datą ir vietą,
  - c) apie poveikio, perdavimo ar plitimo būdus,
  - d) analizės ir toksikologinių tyrimų duomenis,
  - e) informaciją apie nustatymo metodus,
  - f) apie pavojus [...] sveikatai,
- fa) apie socialinę ir saugumo riziką:**
- g) apie [...] priemones, kurios įgyvendintos arba kurių numatoma imtis nacionaliniu lygmeniu,
  - h) apie priemones, kurios nėra [...] sveikatos priemonės,
  - i) bet kokią kitą informaciją, tiesiogiai susijusią su atitinkama didele rizika sveikatai.
3. Agentūra analizuoja ir vertina turimą informaciją ir duomenis apie galimą didelį pavojų [...] sveikatai ir papildo juos moksline ir technine informacija, kurią ji galėjo gauti naudodamasi 8 straipsnyje nurodyta ankstyvojo perspėjimo sistema ir atlikusi kitus grėsmių vertinimus pagal 12 straipsnį, taip pat iš kitų Sąjungos agentūrų ir įstaigų bei tarptautinių organizacijų, visų pirma Pasaulio sveikatos organizacijos gauta informacija. Agentūra atsižvelgia į informaciją, kurią ji gavo naudodamasi savo duomenų rinkimo priemonėmis ir iš atvirųjų informacijos šaltinių.
4. Remdamasi pagal 3 dalį gauta informacija, Agentūra atitinkamoms nacionalinėms valdžios institucijoms, įskaitant nacionalinius centrus, teikia tikslinius ankstyvojo perspėjimo apie riziką pranešimus [...]. Tokiuose pranešimuose [...] gali būti pasiūlytos tam tikros reagavimo galimybės, kurias valstybės narės gali apsvarstyti planuodamos savo pasirengimą ir įgyvendindamos nacionalinio lygmens atsakomuosius veiksmus.

5. [...] **Nacionaliniai centrai, bendradarbiaudami su atitinkamomis nacionalinėmis kompetentingomis institucijomis**, praneša Agentūrai apie turimą bet kokią papildomą informaciją, kad būtų galima išsamiau išanalizuoti ir įvertinti riziką, taip pat veiksmus, kurie buvo įgyvendinti, arba priemonės, kurių buvo imtasi gavus pranešimus ir informaciją, perduotus naudojantis Europos skubių pranešimų apie narkotikus sistema.
  6. Agentūra glaudžiai bendradarbiauja su Komisija ir valstybėmis narėmis, siekdama skatinti būtiną informavimo apie riziką proceso nuoseklumą.
  7. Agentūra gali suteikti trečiosioms valstybėms arba tarptautinėms organizacijoms galimybę prisijungti prie Europos skubių pranešimų apie narkotikus sistemos. Toks prisijungimas prie šios sistemos grindžiamas abipusiškumo principu, ir suteikiant tokią galimybę taikomos Agentūroje taikomoms priemonėms lygiavertės konfidencialumo užtikrinimo priemonės.
  8. [...] **Kai tinkama, glaudžiai bendradarbiaudama su atitinkamomis nacionalinėmis kompetentingomis institucijomis, visu pirma nacionaliniais centrais, Agentūra** gali sukurti skubių pranešimų sistemą [...], **kurioje pateikiama informacija apie nustatytą riziką būtų prieinama** asmenims, kurie vartoja arba galimai vartoja **tam tikrus** narkotikus.
- 8a. Agentūra prireikus atnaujina savo skubius pranešimus apie narkotikus.**

#### *14 straipsnis*

#### *Narkotikų pirmtakai*

1. Agentūra padeda Komisijai stebėti pokyčius, susijusius su prekyba narkotikų pirmtakais ir jų naudojimu neteisėtiems narkotikams gaminti, taip pat įvertinti poreikį įtraukti juos į atitinkamą į oficialų sąrašą įtrauktų ir į oficialų sąrašą neįtrauktų medžiagų kategoriją, išbraukti juos iš atitinkamos kategorijos arba ją pakeisti, atsižvelgiant į Reglamentą (EB) Nr. 273/2004 ir Reglamentą (EB) Nr. 111/2005, ir, be kita ko, padeda nustatyti ir įvertinti narkotikų pirmtakų teisėtus ir neteisėtus naudojimo būdus.
2. Agentūra savo iniciatyva arba Komisijos prašymu parengia narkotikų pirmtakų grėsmių vertinimo ataskaitą.

## 15 straipsnis

### *Teismo ekspertizės ir toksikologijos laboratorijų tinklas*

1. Agentūra sukuria teismo ekspertizės ir toksikologijos laboratorijų, visų pirma laboratorijų, kuriose atliekamos teismo ekspertizės ir toksikologiniai tyrimai, susiję su narkotikais ir narkotikų daroma žala, tinklą.
2. Tinklas veikia visų pirma kaip forumas, kuriame rengiami duomenys ir keičiamasi informacija apie naujus pokyčius ir tendencijas, organizuojamas mokymas, kuriuo siekiama stiprinti teismo medicinos ekspertų narkotikų **ir toksikologijos** klausimais kompetenciją, padedama įgyvendinti kokybės užtikrinimo sistemas ir labiau suderinti duomenų rinkimo ir analizės metodus. **Nacionaliniai centrai reguliariai informuojami apie šio tinklo veiklą ir turi prieigą prie jo sugeneruotos informacijos ir duomenų.**
3. Kiekviena valstybė narė turi teisę per savo atstovą valdyboje paskirti [...] **iki trijų** laboratorijų, [...] besispecializuojančių teismo ekspertizės srityje, [...] toksikologijos srityje **ir kitose atitinkamose su narkotikais susijusiose srityse**, kurios būtų įtrauktos į tinklą kaip nacionalinės reprezentacinės laboratorijos. Agentūra gali, įgyvendindama konkrečius projektus, atrinkti papildomas laboratorijas arba ekspertus, kurie ypač aktyviai atlieka teismo ekspertizės ir toksikologinius tyrimus, susijusius su narkotikais ir narkotikų daroma žala.
4. Komisijos Jungtinis tyrimų centras yra tinklo narys ir tinkle atstovauja Komisijai.
5. Tinklas glaudžiai bendradarbiauja su esamais šioje srityje veikiančiais tinklais ir organizacijomis [...] **ir atsižvelgia į jų darbą, kad būtų išvengta dubliavimo.** 31 straipsnyje nurodytas tinklas reguliariai – **bent kartą per metus** – informuojamas apie teismo ekspertizės ir toksikologijos laboratorijų tinklo darbą.
6. Agentūra pirmininkauja tinklui ir rengia posėdžius bent kartą per metus. Tinklas gali nuspręsti suburti darbo grupes, kurioms gali pirmininkauti tinklo nariai.



7. Tinklas suteikia galimybę Agentūrai naudotis teismo ekspertizės ir toksikologijos **duomenimis, sugeneruotais ar surinktais tinklo** laboratorijų, kad prireikus ji galėtų, be kita ko, atlikti naujų psichoaktyviųjų medžiagų analizę.
8. Agentūra apibrėžia ir finansuoja konkrečius projektus, siekdama pagal poreikį plėsti tinklą, remiantis aiškiais ir skaidriomis taisyklėmis ir procedūromis, kurias iš anksto nustato Agentūra.
9. Agentūra sukuria duomenų bazę, kurioje **pagal atitinkamas nuostatas, įskaitant šio reglamento 6 straipsnio 6 dalį ir 49 straipsnį**, saugoma, analizuojama ir pateikiama tinklo surinkta arba sugeneruota informacija ir duomenys.

#### *IV SKYRIUS*

#### *KOMPETENCIJOS PLĖTOTĖ*

##### *16 straipsnis*

[...]

##### ***Irodymais grindžiamos intervencinės priemonės, geriausia patirtis ir informuotumo didinimas***

1. Agentūra [...] plėtoja ir skatina [...] **irodymais grindžiamas intervencines priemones, geriausia patirti** ir [...] **didina** informuotumą apie neigiamą narkotikų poveikį, **prevencija, rizika ir žalos mažinimo priemonės, gydymą, priežiūra, rehabilitacija ir išgijimą. Šios intervencinės priemonės gali būti pritaikytos prie nacionaliniu aplinkybių ir įgyvendinamos nacionaliniu lygmeniu ir prireikus skirtos konkrečioms grupėms.**
2. 1 dalyje nurodytos [...] **intervencinės priemonės** atitinka politikos gaires, išdėstytas taikytinuose [...] **Sąjungos strateginiuose narkotikų srities dokumentuose.**

3. Agentūra [...] skatina įgyvendinti **esamus** narkotikų prevencijos kokybės standartus **ir juos atitinkamai atnaujinti**, taip pat rengia arba padeda rengti mokymus pagal 19 straipsnį.
4. [...] **Valstybių narių prašymu** Agentūra padeda joms plėtoti su jos įgaliojimų sritimi susijusias nacionalines [...] **intervencines priemones**, įskaitant priemones dėl [...] **narkotikų vartojimo** [...] **prevencijos, poveikio sveikatai ir** su narkotikais susijusio nusikalstamumo mažinimo bei pažeidžiamų asmenų išnaudojimo narkotikų rinkoje prevencijos.

*17 straipsnis*

*[...] **Savanoriška** nacionalinių [...] **priemonių vertinimo sistema***

1. Dalyvaujančios valstybės nacionalinės valdžios institucijos prašymu [...] Agentūra [...] atlieka nacionalinių [...] **priemonių vertinimą** pagal 3 dalyje numatytą standartinį veiklos protokolą.
2. Prieš [...] **vertindama** nacionalinę [...] **priemonę**, Agentūra [...] **ja** įvertina ir [...] **išanalizuoja**, ar ji atitinka naujausią mokslo pažangą ir ar įrodyta, kad ji yra naudinga siekiant jos deklaruojamų tikslų.

3. Agentūra parengia [...] **vertinimo** procedūrą, kurią skaidriai išdėsto standartinio veiklos protokolo forma. Agentūros valdyba patvirtina standartinį veiklos protokolą ir visus jo pakeitimus, prieš pradėdant jį taikyti.

[...]

**3a. Agentūra reguliariai informuoja valdybą apie atliktus vertinimus.**

*18 straipsnis*

*Parama valstybėms narėms*

1. Valstybės narės prašymu Agentūra gali padėti jai atlikti nepriklausomą narkotikų politikos vertinimą ir kurti įrodymais grindžiamą narkotikų politiką, vadovaujantis taikytiniais Sąjungos [...] **strateginiais narkotikų srities dokumentais**.
2. **Valstybių narių prašymu** [...] agentūra **gali** padėti joms įgyvendinti nacionalinę narkotikų [...] **politiką**, kokybės standartus, [...] geriausią patirtį ir **novatoriškus metodus ir** padeda nacionalinėms [...] **valdžios institucijoms bei ekspertams** keistis informacija, **be kita ko, apie atitinkamus teisės aktus ir geriausią patirtį**.
3. Padėdama vertinti politiką, Agentūra veikia nepriklausomai ir vadovaujasi savo moksliniais standartais **ir įrodymais grindžiamu metodu**.

*19 straipsnis*

*Mokymas*

Agentūra pagal savo įgaliojimus [...] ir derindama savo veiksmus su kitomis Sąjungos decentralizuotomis agentūromis ir įstaigomis:

- a) vykdo specializuotą mokymą ir mokymo programas Sąjungai svarbiose ir aktualiose srityse;
- b) teikia su mokymu susijusias priemones ir paramos sistemas, kad sudarytų sąlygas keistis žiniomis visoje Sąjungoje;
- c) padeda valstybėms narėms organizuoti mokymo ir gebėjimų stiprinimo iniciatyvas.

## 20 straipsnis

### Tarptautinis bendradarbiavimas ir techninė pagalba

#### 1. Agentūra:

- a) sukuria tarptautinio bendradarbiavimo sistemą, kurią turi patvirtinti valdyba, prieš tai gavusi Komisijos pritarimą, kuria Agentūra vadovaujasi vykdydama veiklą tarptautinio bendradarbiavimo srityje;
- b) glaudžiai bendradarbiauja su 53 straipsnyje nurodytomis organizacijomis ir įstaigomis;
- c) padeda keistis Sąjungos geriausia patirtimi ir įgyvendinamais mokslinių tyrimų rezultatais ir skleisti juos tarptautiniu lygmeniu;
- d) stebi tarptautinio narkomanijos reiškinių pokyčius, galinčius kelti grėsmę arba turėti padarinių Sąjungai, stebėdama ir analizuodama informaciją, gaunamą iš tarptautinių institucijų, nacionalinių valdžios institucijų, atlikus tyrimus ir iš kitų svarbių informacijos šaltinių;
- e) pateikia su narkotikais susijusios padėties Europoje duomenis ir analizę atitinkamuose tarptautiniuose susitikimuose ir techniniuose forumuose, glaudžiai derindama savo veiksmus su Komisija, ir palaiko Komisiją bei valstybes nares plėtojant tarptautinius dialogus narkotikų klausimais;
- f) skatina įtraukti valstybėse narėse surenkamus arba Sąjungos lygmeniu turimus **visus aktualius** duomenis apie narkotikus, **kurių atžvilgiu taikomas šis reglamentas**, [...] į tarptautines stebėsenos ir narkotikų kontrolės programas, ypač į [...] **Jungtinių Tautų** ir jų specializuotų agentūrų sukurtas programas, nedarant poveikio valstybių narių pareigoms, susijusioms su informacijos perdavimu pagal Jungtinių Tautų konvencijų dėl narkotikų nuostatas;
- g) padeda valstybėms narėms teikti atitinkamą informaciją ir pateikti reikiamą analizę Jungtinių Tautų sistemai, taip pat pateikti visus svarbius duomenis, susijusius su nauja psichoaktyviaja medžiaga, Jungtinių Tautų narkotikų kontrolės ir nusikalstamumo prevencijos biurui ir Pasaulio sveikatos organizacijai;

- h) padeda trečiosioms valstybėms plėtoti narkotikų politiką vadovaujantis **taikytinuose** Sąjungos **strateginiuose narkotikų srities dokumentuose** nustatytais principais, be kita ko, padėdama atlikti nepriklausomą jų politikos vertinimą.
2. 1 dalies a punkte nurodytoje tarptautinio bendradarbiavimo programoje atsižvelgiama į atitinkamus Sąjungos politikos dokumentus ir į narkomanijos reiškimo raidą [...]. Joje nustatomos prioritėtinės šalys ar regionai, su kuriais būtina bendradarbiauti, ir pagrindiniai tokio bendradarbiavimo rezultatai. **Joje taip pat atsižvelgiama į valstybių narių patirtį ir veiklą.** Agentūra reguliariai vertina ir peržiūri tarptautinio bendradarbiavimo programą.
3. Komisijos prašymu ir [...] **su sąlyga,** kad valdyba pritaria, Agentūra perduoda savo praktinę patirtį ir teikia techninę pagalbą trečiosioms valstybėms. Teikiant techninę pagalbą, daugiausia dėmesio skiriama visų pirma nacionalinių centrų steigimui, nacionalinių duomenų rinkimo sistemų ir nacionalinių ankstyvojo perspėjimo sistemų kūrimui arba jų stiprinimui ir **geriausios patirties, igytos prevencijos, gydymo, priežiūros, rizikos ir žalos mažinimo, reabilitacijos ir gijimo srityse, propagavimui,** o vėliau padedama kurti ir stiprinti struktūrinius ryšius su 8 straipsnyje nurodyta ankstyvojo perspėjimo sistema ir 31 straipsnyje nurodytu tinklu. Jei trečioji valstybė to prašo, Agentūra gali [...] šioms nacionalinėms įstaigoms pateikti **vertinimą.**
4. Su trečiosiomis valstybėmis ir tarptautinėmis organizacijomis bendradarbiaujama vadovaujantis 53 ir 54 straipsniais.

## 21 straipsnis

### *Moksliniai tyrimai ir inovacijos*

1. Agentūra padeda Komisijai ir valstybėms narėms nustatyti pagrindines mokslinių tyrimų temas, taip pat rengti ir įgyvendinti Sąjungos bendrąsias mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklos programas, kurios yra svarbios siekiant įgyvendinti 4 straipsnyje nustatytą jos bendrąjį užduotį. Jeigu Agentūra padeda Komisijai nustatyti pagrindines mokslinių tyrimų temas, taip pat rengti ir įgyvendinti Sąjungos bendrąją programą, Agentūra negauna finansavimo pagal tą programą.
2. Agentūra aktyviai stebi mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklą ir prie jos prisideda, siekdama įgyvendinti 4 straipsnyje nustatytą savo bendrąjį užduotį, remia susijusių valstybių narių veiklą ir vykdo savo mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklą, susijusių su klausimais, patenkančiais į šio reglamento taikymo sritį, įskaitant priemonių kūrimo algoritmų kūrimą, su jais susijusį mokymą, testavimą ir patvirtinimą. Agentūra išplatina tų mokslinių tyrimų rezultatus Europos Parlamentui, valstybėms narėms ir Komisijai, vadovaudamasi 49 straipsniu.
3. Agentūra prisideda prie veiklos, [...] kurią mokslinių tyrimų ir inovacijų ciklo kontekste **vykdo, pavyzdžiui, ES vidaus saugumo inovacijų centras ir Europos pasirengimo ekstremaliosioms sveikatos situacijoms ir reagavimo į jas institucija**, ir toje veikloje dalyvauja.
4. Agentūra gali planuoti ir įgyvendinti bandomuosius projektus šio reglamento taikymo sričiai priskiriamais klausimais.
5. Agentūra viešai skelbia informaciją apie savo mokslinių tyrimų projektus, įskaitant parodomuosius projektus, taip pat apie dalyvaujančius bendradarbiavimo partnerius ir projektų biudžetą.
6. Agentūra sukuria duomenų bazę, kurioje saugomi, analizuojami ir yra prieinami su narkotikais susijusių mokslinių tyrimų programų duomenys.

**V SKYRIUS**  
**AGENTŪROS ORGANIZACINĖ STRUKTŪRA**

*22 straipsnis*

*Administracinė ir valdymo struktūra*

Agentūros administracinę ir valdymo struktūrą sudaro:

- a) valdyba, kuri atlieka 24 straipsnyje nustatytas funkcijas;
- b) vykdomoji valdyba, kuri atlieka 28 straipsnyje nustatytas funkcijas;
- c) vykdomasis direktorius, kuris vykdo 29 straipsnyje nustatytas pareigas;
- d) mokslinis komitetas, kuris atlieka 30 straipsnyje nustatytas funkcijas;
- e) Europos narkotikų ir narkomanijos informacinis tinklas (REITOX), vadovaujantis 31 straipsniu.

*23 straipsnis*

*Valdybos sudėtis*

1. Valdybą sudaro po vieną atstovą iš kiekvienos valstybės narės ir du Komisijos atstovai; visi jie turi balsavimo teisę.
2. Valdybą taip pat sudaro:
  - a) Europos Parlamento paskirtas vienas nepriklausomas ypač gerai narkotikų sritį išmanantis ekspertas, kuris turi balsavimo teisę;
  - b) po vieną balsavimo teisės neturintį atstovą iš kiekvienos trečiosios valstybės, sudariusios susitarimą su Sąjunga pagal 54 straipsnį.
3. Kiekvienas valdybos narys turi pakaitinį narį. Pakaitinis narys atstovauja nariui jam nesant **ir gali dalyvauti valdybos posėdžiuose.**



4. Valdybos nariai ir pakaitiniai nariai skiriami atsižvelgiant į jų žinias [...] **4 straipsnyje nurodytose srityse** ir į jų atitinkamus vadovavimo, administravimo ir biudžeto valdymo įgūdžius. Siekdamos užtikrinti valdybos darbo tęstinumą, visos šalys, kurioms atstovaujama valdyboje, stengiasi, kad jų atstovų kaita būtų kuo mažesnė. Visos šalys siekia, kad valdyboje būtų proporcingas moterų ir vyrų skaičius.
5. Valdyba gali pakviesti stebėtojų teisėmis dalyvauti tarptautinių organizacijų, su kuriomis Agentūra bendradarbiauja pagal 53 straipsnį, atstovus.
6. Nariai ir jų pakaitiniai nariai skiriami ketverių metų kadencijai. Šis terminas gali būti pratęstas.

#### *24 straipsnis*

#### *Valdybos funkcijos*

1. Valdyba:
  - a) pateikia bendrąsias Agentūros veiklos gaires;
  - b) priima 35 straipsnyje nurodyto bendrojo programavimo dokumento projektą, prieš pateikdama jį Komisijos nuomonei gauti;
  - c) [...] **gavusi** Komisijos nuomonę, patvirtina Agentūros bendrą programavimo dokumentą dviejų trečdalių balsavimo teisę turinčių narių (kaip nurodyta 23 straipsnyje) balsų dauguma;
  - d) dviejų trečdalių balsavimo teisę turinčių narių balsų dauguma patvirtina Agentūros metinį biudžetą ir vykdo kitas su Agentūros biudžetu susijusias funkcijas pagal VI skyrių;
  - e) vertina ir dviejų trečdalių balsavimo teisę turinčių narių balsų dauguma patvirtina Agentūros konsoliduotąją metinę veiklos ataskaitą ir nė vėliau kaip kiekvienų metų liepos 1 d. išsiunčia šią ataskaitą ir savo vertinimą Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai ir Audito Rūmams. Konsoliduotoji metinė veiklos ataskaita paskelbiama viešai;

- f) priima Agentūrai taikomas finansines taisykles pagal 41 straipsnį;
- g) atsižvelgdama į įgyvendintinų priemonių sąnaudų ir naudos santykį, patvirtina sukčiavimo rizikai proporcingą kovos su sukčiavimu strategiją;
- h) priima veiksmingumo didinimo ir sinergijos su kitomis Sąjungos decentralizuotomis agentūromis ir įstaigomis užtikrinimo strategiją;
- i) priima savo narių, vykdomosios valdybos, mokslinio komiteto ir Europos narkotikų ir narkomanijos informacinio tinklo (REITOX) narių, taip pat deleguotųjų nacionalinių ekspertų ir kitų personalo narių, kurie nėra šios [...] **Agentūros** darbuotojai, kaip nurodyta 44 straipsnyje, interesų konfliktų prevencijos ir valdymo taisykles ir kasmet savo svetainėje skelbia valdybos narių interesų deklaracijas;
- j) priima 17 straipsnio 3 dalyje nurodytą standartinį veiklos protokolą;
- k) priima 20 straipsnio 1 dalyje nurodytą Agentūros tarptautinio bendradarbiavimo programą ir 20 straipsnio 3 dalyje nurodytas techninės pagalbos programas;
- l) patvirtina 32 straipsnio [...] **6** dalyje nurodyto [...] bendrojo finansavimo lygį;
- m) remdamasi poreikių analize, priima ir reguliariai atnaujina 5 straipsnio 8 dalyje nurodytus komunikacijos ir sklaidos planus;
- n) priima savo darbo tvarkos taisykles;
- o) pagal 2 dalį Agentūros personalo atžvilgiu naudojami įgaliojimai, kurie paskyrimų tarnybai suteikti Tarnybos nuostatais, ir įgaliojimai, kurie Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygomis suteikti tarnybai, įgaliotai sudaryti darbo sutartis<sup>21</sup> (toliau – paskyrimų tarnybos įgaliojimai);
- p) suderinusi su Komisija, vadovaudamasi Tarnybos nuostatų 110 straipsnio 2 dalimi, priima Tarnybos nuostatų ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų įgyvendinimo taisykles;

---

<sup>21</sup> 1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68, nustatantis Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygas bei Komisijos pareigūnams laikinai taikomas specialias priemones (OL L 56, 1968 3 4, p. 1).

- q) skiria vykdomąjį direktorių ir prireikus priima sprendimą dėl kadencijos pratęsimo arba atleidimo iš pareigų pagal 43 straipsnį;
- r) skiria apskaitos pareigūną, kuriam taikomi Tarnybos nuostatai ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos ir kuris eidamas savo pareigas turi būti visiškai nepriklausomas;
- s) skiria Mokslinio komiteto narius;
- t) patvirtina ekspertų, kuriais būtų galima išplėsti Mokslinio komiteto sudėtį, sąrašą pagal [...] **30 straipsnio 6 dalį**;
- ta) priima sprendimus gavusi nacionalinių centrų vertinimą, atlikta pagal 34 straipsnį**
- u) užtikrina, kad būtų imtasi atitinkamų tolesnių veiksmų, atsižvelgiant į vidaus ar išorės audito ataskaitų ir vertinimų, taip pat Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF), įsteigtos Komisijos sprendimu 1999/352/EB, EAPB, Euratomas<sup>22</sup>, ir Europos prokuratūros, įsteigtos Tarybos reglamentu (ES) 2017/1939<sup>23</sup>, atliktų tyrimų išvadas ir rekomendacijas, kaip nurodyta 48 straipsnyje;
- v) atsižvelgdama į Agentūros veiklos poreikius ir patikimą finansų valdymą, priima visus sprendimus dėl Agentūros vidaus struktūrų sukūrimo ir, esant būtinybei, jų keitimo;
- w) suteikia leidimą sudaryti darbo tvarkos susitarimus pagal 53 straipsnį.

---

<sup>22</sup> 1999 m. balandžio 28 d. Komisijos sprendimas 1999/352/EB, EAPB, Euratomas, dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) įsteigimo (OL L 136, 1999 5 31, p. 20).

<sup>23</sup> 2017 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1939, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas Europos prokuratūros įsteigimo srityje (OL L 283, 2017 10 31, p. 1).

2. Vadovaudamasi Tarnybos nuostatų 110 straipsniu, valdyba priima Tarnybos nuostatų 2 straipsnio 1 dalimi ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 6 straipsniu grindžiamą sprendimą, kuriuo atitinkami paskyrimų tarnybos įgaliojimai perduodami vykdomajam direktoriui ir nustatomos tų įgaliojimų perdavimo sustabdymo sąlygos. Vykdomasis direktorius įgaliojamas perduoti tuos įgaliojimus.
- Prireikus dėl išskirtinių aplinkybių valdyba gali priimti sprendimą laikinai sustabdyti paskyrimų tarnybos įgaliojimų perdavimą vykdomajam direktoriui ir asmenims, kuriems jis tuos įgaliojimus perdavė, ir jais naudotis pati arba juos perduoti vienam iš savo narių arba kitam nei vykdomasis direktorius darbuotojui.

### *25 straipsnis*

#### *Valdybos pirmininkas*

1. Valdyba iš savo balsavimo teisę turinčių narių renka pirmininką ir pirmininko pavaduotoją. Pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas renkami dviejų trečdalių balsavimo teisę turinčių valdybos narių balsų dauguma.
2. Jei pirmininkas negali eiti savo pareigų, jį automatiškai pakeičia pirmininko pavaduotojas.
3. Pirmininkas ir pirmininko [...] **pavaduotojas** skiriami ketverių metų kadencijai. Jų kadencija gali būti pratęsta vieną kartą. Tačiau jei kuriuo nors kadencijos metu jie netenka valdybos nario statuso, tą pačią dieną automatiškai baigiasi jų kadencija.
4. Pirmininko ir pirmininko [...] **pavaduotojo** rinkimų tvarka išsamiai išdėstoma valdybos darbo tvarkos taisyklėse.

## 26 straipsnis

### Valdybos posėdžiai

1. Valdybos posėdžius šaukia pirmininkas.
2. Agentūros vykdomasis direktorius dalyvauja svarstymuose, neturėdamas balsavimo teisės.
3. Valdybos eiliniai posėdžiai vyksta ne rečiau kaip kartą per metus. Be to, valdyba posėdžiauja savo pirmininko iniciatyva, Komisijos prašymu arba ne mažiau kaip trečdalis savo narių prašymu.
4. Valdyba gali kviešti bet kokį asmenį, kurio nuomonė gali būti svarbi, dalyvauti posėdžiuose stebėtojo teisėmis.
5. Pagal darbo tvarkos taisykles valdybos nariams posėdžiuose gali padėti patarėjai arba ekspertai.
6. Agentūra teikia valdybai sekretoriato paslaugas.

## 27 straipsnis

### Valdybos balsavimo taisyklės

1. Nedarant poveikio 24 straipsnio 1 dalies c ir d punktams, 25 straipsnio 1 daliai, **34 straipsnio 4 ir 4a dalims**, 43 straipsnio 8 daliai ir 53 straipsnio 2 daliai, valdyba sprendimus priima balsavimo teisę turinčių narių balsų dauguma.
2. Kiekvienas narys, turintis balsavimo teisę, turi vieną balsą. Balsavimo teisę turinčiam nariui nedalyvaujant, balsavimo teisė suteikiama pakaitiniam nariui.
3. Pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas dalyvauja balsavime.
4. Vykdomasis direktorius nebalsuoja.
5. Valdybos darbo tvarkos taisyklėse nustatoma išsamesnė balsavimo tvarka, visų pirma vieno nario veikimo kito nario vardu aplinkybės.

## 28 straipsnis

### Vykdomoji valdyba

1. Vykdomoji valdyba:
  - a) priima sprendimus tais klausimais, kurie numatyti finansinėse taisyklėse, priimtose pagal 41 straipsnį, ir kurių pagal šį reglamentą nepriima išimtinai valdyba;
  - b) užtikrina, kad būtų imtasi tinkamų tolesnių veiksmų, atsižvelgiant į vidaus ar išorės audito ataskaitų ir vertinimų, taip pat OLAF ir Europos prokuratūros atliktų tyrimų išvadas ir rekomendacijas, kaip nurodyta 48 straipsnyje;
  - c) nedarydama poveikio vykdomojo direktoriaus pareigoms, kaip nustatyta 29 straipsnyje, stebi ir prižiūri, kaip įgyvendinami valdybos sprendimai, siedama sustiprinti administracinio ir biudžeto valdymo priežiūrą.
2. Jei būtina skubiais atvejais, vykdomoji valdyba gali valdybos vardu priimti tam tikrus laikinuosius sprendimus, ypač administracinio valdymo klausimais, įskaitant sprendimus sustabdyti paskyrimų tarnybos įgaliojimų delegavimą ir susijusius su biudžeto reikalais.  
**Salvgos nustatomos valdybos darbo tvarkos taisyklėse.**
3. Vykdomąją valdybą sudaro valdybos pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas, dar du nariai, paskirti valdybos iš savo narių, turinčių balsavimo teisę, ir du Komisijos atstovai valdyboje.  
Valdybos pirmininkas taip pat yra vykdomosios valdybos pirmininkas.  
Vykdomasis direktorius dalyvauja vykdomosios valdybos posėdžiuose, bet neturi balsavimo teisės. Vykdomoji valdyba gali pakviesti kitus stebėtojus dalyvauti savo posėdžiuose.

4. Vykdamosios valdybos nariai skiriami ketverių metų kadencijai. Vykdamosios valdybos narių kadencija baigiasi, kai baigiasi jų narystė valdyboje.
5. Vykdamosios valdybos eiliniai posėdžiai vyksta ne rečiau kaip du kartus per metus. Be to, vykdomoji valdyba posėdžiauja savo pirmininko iniciatyva arba savo narių prašymu.
6. Vykdomoji valdyba priima sprendimus bendru sutarimu. Jei vykdomoji valdyba negali priimti sprendimo bendru sutarimu, atitinkamas klausimas perduodamas valdybai.
7. Valdyba nustato vykdamosios valdybos darbo tvarkos taisykles, įskaitant jos narių balsavimo taisykles.

### *29 straipsnis*

#### *Vykdomojo direktoriaus pareigos*

1. Vykdomasis direktorius atsako už Agentūros valdymą. Vykdomasis direktorius už savo veiklą atskaitingas valdybai.
2. Nedarant poveikio Komisijos, valdybos ir vykdamosios valdybos įgaliojimams, vykdomasis direktorius savo pareigas vykdo nepriklausomai, nesiekia gauti jokios Vyriausybės ar kitos įstaigos nurodymų ir jais nesivadovauja.
3. Gavęs prašymą, vykdomasis direktorius Europos Parlamentui pateikia savo pareigų vykdymo ataskaitą. Taryba gali paprašyti, kad vykdomasis direktorius pateiktų savo pareigų vykdymo ataskaitą.
4. Vykdomasis direktorius yra Agentūros teisinis atstovas.
5. Vykdomasis direktorius yra atsakingas už Agentūrai pavestų užduočių, nurodytų 5 straipsnyje, įgyvendinimą. Visų pirma vykdomasis direktorius yra atsakingas už:
  - a) kasdienį Agentūros administravimą;
  - b) valdybos priimamų sprendimų rengimą ir įgyvendinimą;

- c) 35 straipsnyje nurodyto bendrojo programavimo dokumento rengimą ir jo pateikimą valdybai, prieš tai pasikonsultavus su Komisija;
- d) bendrojo programavimo dokumento įgyvendinimą ir jo įgyvendinimo ataskaitos teikimą valdybai;
- e) Agentūros konsoliduotosios metinės veiklos ataskaitos rengimą ir pateikimą valdybai įvertinti ir priimti;
- f) pasiūlymo dėl 32 straipsnio [...] **6** dalyje nurodyto [...] bendrojo finansavimo lygio pateikimą valdybai, jei tokį bendrą finansavimą numatoma skirti nacionaliniams centrams;
- g) pasiūlymo dėl mokesčių dydžio pateikimą Komisijai, prieš tai pasikonsultavus su valdyba, pagal 37 straipsnį;
- h) tolesnių veiksmų plano rengimą atsižvelgiant į vidaus arba išorės audito ataskaitų ir vertinimų išvadas ir OLAF ir Europos prokuratūros tyrimus, kaip nurodyta 48 straipsnyje, taip pat už pažangos ataskaitų teikimą Komisijai du kartus per metus ir reguliarių pažangos ataskaitų teikimą valdybai ir vykdomajai valdybai;
- i) Sąjungos finansinių interesų apsaugą – prevencinių kovos su sukčiavimu, korupcija ir bet kokia kita neteisėta veikla priemonių taikymą, nedarant poveikio OLAF ir Europos prokuratūros kompetencijai tyrimų srityje, veiksmingų patikrinimų atlikimą ir, jeigu nustatoma pažeidimų, neteisėtai išmokėtų lėšų susigrąžinimą [...] **ir pranešimą Europos prokuratūrai apie bet kokią nusikalstamą veiklą, kurios atžvilgiu Europos prokuratūra galėtų naudotis savo kompetencija pagal Reglamento 2017/1939 (Europos prokuratūros reglamentas) 24 straipsnį;**
- j) Agentūros kovos su sukčiavimu ir veiksmingumo didinimo ir sinergijos užtikrinimo strategijų rengimą ir pateikimą valdybai tvirtinti;



- k) Agentūrai taikytinų finansinių taisyklių projekto rengimą;
  - l) Agentūros pajamų ir išlaidų sąmatos projekto rengimą ir biudžeto vykdymą.
6. Vykdomasis direktorius [...] **gali** nuspręsti [...] į **Sajungos institucijas ir atitinkamas Sajungos įstaigas, organus ir agentūras, visu pirma Europolą**, [...] paskirti vieną ar daugiau **ryšių palaikymo pareigūnų** veiksmingo ir efektyvaus Agentūros užduočių vykdymo tikslu. [...] Prieš tai vykdomasis direktorius turi gauti Komisijos [...] **ir** valdybos sutikimą. [...] **Ryšių palaikymo pareigūnų** [...] vykdytinos veiklos apimtis sprendime nustatoma taip, kad būtų išvengta nebūtinų išlaidų ir Agentūros administracinių funkcijų dubliavimo. [...]

### *30 straipsnis*

#### *Mokslinis komitetas*

1. Mokslinį komitetą sudaro daugiausia penkiolika mokslininkų, paskirtų valdybos atsižvelgiant į jų mokslinę kompetenciją ir nepriklausomumą po to, kai Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje paskelbiamas kvietimas teikti paraiškas. Atrankos procedūra užtikrinama, kad specifinės mokslinio komiteto narių kompetencijos sritys aprėptų visas svarbiausias su Agentūros tikslais susijusias sritis. **Visos šalys siekia, kad moksliniame komitete vyrams ir moterims būtų atstovaujama proporcingai.**
2. Mokslinio komiteto nariai skiriami asmeniškai ketverių metų laikotarpiui, kuris gali būti pratęstas vieną kartą.
3. Mokslinio komiteto nariai yra nepriklausomi ir veikia vadovaudamiesi viešuoju interesu. Jie nesiekia gauti jokios Vyriausybės ar kitos įstaigos nurodymų ir jais nesivadovauja.

4. Jeigu narys nebeatitinka nepriklausomumo kriterijų, jis apie tai praneša valdybai. Arba valdyba gali, ne mažiau kaip vieno trečdaliao savo narių arba Komisijos siūlymu, paskelbti nepriklausomumo stoką ir atšaukti atitinkamą asmenį. Valdyba skiria naują narį likusiam kadencijos laikotarpiui eiliniams nariams nustatyta tvarka.
5. Mokslinis komitetas rengia savo nuomonę šiame reglamente numatytais atvejais arba visais su Agentūros veikla susijusiais moksliniais klausimais, kuriuos valdyba ar vykdomasis direktorius gali pateikti Moksliniam komitetui. Mokslinio komiteto nuomonės skelbiamos Agentūros svetainėje.
6. Siekiant įvertinti naujos psichoaktyviosios medžiagos arba naujų psichoaktyviųjų medžiagų grupės keliamą riziką, jeigu vykdomasis direktorius, remdamasis Mokslinio komiteto pirmininko rekomendacijomis, nusprendžia, kad tai yra būtina, Mokslinis komitetas gali būti išplėstas, į jį įtraukiant ekspertus, atstovaujančius toms mokslo sritims, kurios yra svarbios siekiant užtikrinti subalansuotą naujosios psichoaktyviosios medžiagos keliamos rizikos vertinimą. Vykdomasis direktorius skiria tuos ekspertus iš ekspertų sąrašo. Ekspertų sąrašą valdyba tvirtina kas ketverius metus.
7. Mokslinis komitetas renka pirmininką ir pirmininko pavaduotoją visam Mokslinio komiteto įgaliojimų laikotarpiui. Pirmininkas gali stebėtojo teisėmis dalyvauti valdybos posėdžiuose.
8. Mokslinis komitetas posėdžiauja ne rečiau kaip kartą per metus.
9. Mokslinio komiteto narių sąrašas skelbiamas viešai, ir Agentūra jį nuolat atnaujina savo svetainėje.

### 31 straipsnis

#### *Europos narkotikų ir narkomanijos informacinis tinklas (REITOX)*

1. [...] **Valstybės narės padeda Agentūrai vykdyti užduotį rinkti ir pranešti nuoseklia ir standartizuota informacija apie priklausomybės nuo narkotikų reiškini visoje Sąjungoje naudodamosi** Europos narkotikų ir narkomanijos informaciniu tinklu (tinklas REITOX). Tinklą REITOX sudaro nacionaliniai centrai, paskirti pagal 32 straipsnį, ir Komisijos ryšių punktas.
2. Tinklo REITOX eiliniai posėdžiai vyksta bent kartą per metus. Posėdžius šaukia ir jiems pirmininkauja Agentūra. Be to, tinklo posėdžiai vyksta jo atstovo spaudai iniciatyva arba ne mažiau kaip vieno trečdalis jo narių prašymu.
3. Tinklas REITOX iš savo narių renka atstovą spaudai ir [...] **bent vieną** atstovo spaudai pavaduotoją. Atstovas spaudai atstovauja tinklui REITOX Agentūroje ir stebėtojo teisėmis [...] dalyvauja valdybos posėdžiuose.

### 32 straipsnis

#### *Nacionalinis centras*

1. Kiekviena dalyvaujanti valstybė, naudodamasi **atitinkamomis** nacionalinėmis teisinėmis [...] **ar administracinėmis priemonėmis** [...], skiria vieną nacionalinį centrą, kuris steigiamas kaip nuolat veikianti įstaiga ir kuriam suteikiami aiškūs įgaliojimai. Apie nacionalinio centro skyrimą ir nacionalinio centro vadovo paskyrimą, taip pat apie bet kokius su šiais paskyrimais susijusius pokyčius, nacionalinis valdybos narys praneša Agentūrai.
2. Atsakinga nacionalinė valdžios institucija užtikrina, kad nacionaliniam centrai būtų pavestos 33 straipsnio 2 dalyje nurodytos užduotys. Nacionalinio centro vadovas atstovauja nacionaliniam centrai tinkle REITOX. **Jam nesant, nacionaliniam centrai galėtų atstovauti jį pakeičiantis asmuo.**

3. Nacionalinis centras vykdydamas mokslinę veiklą turi būti nepriklausomas [...] ir turi užtikrinti savo duomenų kokybę.
4. [...] **iš anksto ir** turi turėti [...] pakankamai **biudžetiniu** ir žmogiškųjų išteklių, kad galėtų vykdyti savo įgaliojimus ir užduotis, kaip nurodyta 33 straipsnio 2 dalyje, ir turėtų pakankamai įrangos ir priemonių savo kasdienei veiklai vykdyti [...].
6. Nacionalinis centras [...] gauna [...] bendrąjį finansavimą savo pagrindinėms išlaidoms padengti kaip Agentūros teikiamą dotaciją, jeigu **atitinka** 1–6 dalyse išdėstytas sąlygas. Kad gautų šį bendrąjį finansavimą, nacionalinis centras kasmet pasirašo dotacijos susitarimą su Agentūra. Pasiūlymą dėl [...] bendrojo finansavimo lygio teikia vykdomasis direktorius; pasiūlymą patvirtina valdyba ir jis yra reguliariai peržiūrimas. Agentūra gali *ad hoc* pagrindu nacionaliniam centrui skirti papildomą finansavimą, kad jis galėtų dalyvauti konkrečiuose projektuose ir juos vykdyti.
7. Agentūra [...] **vertina** nacionalinį centrą vadovaudamasi 34 straipsniu.

33 straipsnis

Nacionalinių centrų užduotys

1. Nacionaliniai centrai yra sąsaja tarp dalyvaujančių valstybių ir Agentūros **ir padeda joms palaikyti ryšius.**
2. **Kad padėtų Agentūrai veiksmingai vykdyti 4 straipsnyje nustatytas užduotis ir taip prisidėti prie koordinuotų Sąjungos veiksmų,** [...] nacionaliniai centrai [...] **vykdo šią veiklą:**
  - a) **šiu duomenų perdavimo Agentūrai tikslais** nacionaliniu lygmeniu koordinuoja veiklą, susijusią su duomenų apie narkotikus rinkimu ir stebėseną;
  - b) [...]
  - c) [...]
  - d) renka [...] atitinkamus **nacionalinius duomenis ir** informaciją [...] **4 straipsnyje nurodytose srityse,** esančius [...] 6 straipsnio **2 dalyje nurodytame nacionaliniame ataskaitų rinkinyje, ir perduoda juos agentūrai.** Tai darydamas nacionalinis centras sutelkia įvairių sektorių, visų pirma sveikatos, teisingumo ir teisėsaugos, patirtį ir **gali** bendradarbiauti su ekspertais ir nacionalinėmis organizacijomis, **mokslo bendruomene, pilietinės visuomenės organizacijomis ir kitais atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais,** veikiančiais narkotikų politikos srityje;
  - e) [...] prisideda prie informacijos tarptautinėms organizacijoms perdavimo;
  - f) **atitinkamai** padeda plėtoti naujus epidemiologinių duomenų šaltinius, siekdami padėti laiku pateikti ataskaitas apie psichoaktyviųjų medžiagų vartojimo tendencijas;

- g) *ad hoc* pagrindu ir tikslingai padeda rinkti duomenis, susijusius su naujomis grėsmėmis sveikatai ir saugumui;
- h) Agentūrai teikia informaciją apie naujas esamų psichoaktyviųjų medžiagų arba psichoaktyviųjų medžiagų naujų derinių vartojimo tendencijas **ir su tuo susijusius iššūkius**, keliančius galimą riziką [...] sveikatai, taip pat informaciją apie galimas su [...] sveikata susijusias priemones;
- ha) prisideda prie keitimosi informacija apie naujas psichoaktyviasias medžiagas ir ankstyvojo perspėjimo apie jas sistemos įgyvendinimo pagal III skyrių;**
- i) padeda rengti atitinkamus [...] rodiklius ir kitus susijusius duomenų rinkinius, įskaitant jų įgyvendinimo gaires, kad būtų galima surinkti patikimą ir palyginamą informaciją Sąjungos lygmeniu pagal 6 straipsnį;
- ia) kai tikslinga, skiria nacionalinius ekspertus dalyvauti diskusijose dėl atitinkamų rodiklių ir kitoje ad hoc ir tikslinėje duomenų rinkimo veikloje;**
- j) skatina, vykdant narkotikų ir jų vartojimo stebėseną atitinkamoje valstybėje, naudoti tarptautiniu mastu suderintus duomenų rinkimo protokolus ir standartus;
- k) teikia Agentūrai metinę veiklos ataskaitą ir [...]
- l) [...]
- m) [...] **įgyvendina** kokybės užtikrinimo mechanizmus [...], kad būtų užtikrinamas gaunamų duomenų ir informacijos patikimumas [...].
- n) [...]
- o) [...]

**2a. Jei įmanoma ir priklausomai nuo turimų pajėgumų, nacionaliniai centrai gali taip pat stebėti, analizuoti ir aiškinti atitinkamą informaciją 4 straipsnyje nurodytose srityse, taip pat teikti informaciją apie taikomą politiką ir sprendimus.**

3. Nacionaliniai [...] **centrai** [...] **nustato** [...] **reikiama bendradarbiavimą su atitinkamomis** nacionalinėmis **ir regioninėmis** institucijomis, įstaigomis, agentūromis ir organizacijomis [...] informacijos, [...] kurios jiems [...] reikia 2 dalyje nurodytoms [...] jų užduotims atlikti, **rinkimo tikslais** [...]. [...]

**4. Rinkdami duomenis pagal šį straipsnį, nacionaliniai centrai, kai įmanoma, užtikrina, kad surinkti duomenys būtų suskirstyti pagal lytį ir kad renkant ir pateikiant duomenis būtų atsižvelgiama į lyčiai atžvalgius narkotikų politikos aspektus. Jie neperduoda jokių duomenų, pagal kuriuos būtų galima nustatyti asmens ar nedidelių asmenų grupių tapatybę. Jie negali perduoti jokios informacijos, susijusios su konkrečiais asmenimis.**

#### *34 straipsnis*

#### *[...] Nacionalinių centrų **vertinimas***

1. [...]

2. Agentūra [...] **vertina, ar** kiekvienas nacionalinis centras, [...] vykdydamas 33 straipsnio **2 dalyje** nurodytas užduotis, **padeda Agentūrai atlikti jos užduotis.**

Įstaigos, kurioje veikia nacionalinis centras, kitos funkcijos ir visa struktūra, į kurią integruotas nacionalinis centras, [...] **nevertinamos.**

**Pirmasis visų nacionalinių centrų vertinimas turėtų būti atliktas ne vėliau kaip **/LB prašoma įrašyti datą – 36 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo datos**, o vėliau prireikus atliekamas periodiškai.**

3. [...] Vertinimas turėtų būti grindžiamas atitinkama informacija [...], kuria dalijasi nacionalinis centras. Prireikus Agentūra [...] gali apsilankyti [...] nacionaliniame centre.
- 3a. Kiekvienas Agentūros atliktas vertinimas pateikiamas atitinkamam nacionaliniam centrui ir kompetentingai nacionalinei institucijai. I vertinimą gali būti įtrauktos rekomendacijos dėl 32 straipsnyje nustatytų reikalavimų laikymosi ir dėl 33 straipsnio 2 dalyje nustatytų užduočių vykdymo, įskaitant Agentūros pasiūlymą dėl paramos nacionalinio centro pajėgumų stiprinimui.
- 3b. Tuo remdamasis nacionalinis centras informuoja Agentūrą apie tai, kad su rekomendacijomis ir siūlomais veiksmais sutinka, arba, jei su rekomendacijomis nesutinka, raštu pateikia Agentūrai pagrįstą nuomonę.
4. Agentūra praneša valdybai apie vertinimo rezultatus. Nesutarimų tarp Agentūros ir nacionalinio centro atveju Agentūra siūlo veiksmų planą [...], kuriame nurodoma, kaip nacionaliniam centrui atitikti 32 straipsnyje nustatytus reikalavimus ir [...] įvykdyti 33 straipsnio 2 dalyje nurodytas užduotis; šis planas pateikiamas valdybai patvirtinti dviejų trečdalių balsavimo teise turinčių narių (kaip nurodyta 23 straipsnyje) balsu dauguma [...].
- 4a. Jei iki veiksmų plane nurodyto termino nacionalinis centras vis dar neatitinka reikalavimų, valdyba dviejų trečdalių balso teise turinčių narių (kaip nurodyta 23 straipsnyje) balsu dauguma gali nuspręsti, kad kitais metais Agentūra neprisidės prie to nacionalinio centro bendrojo finansavimo.



## **VI SKYRIUS**

### **FINANSINĖS NUOSTATOS**

#### *35 straipsnis*

##### *Bendrasis programavimo dokumentas*

1. Ne vėliau kaip kiekvienų metų gruodžio 15 d. valdyba, remdamasi vykdomojo direktoriaus pateiktu projektu, pasikonsultavusi su Moksliniu komitetu, atsižvelgdama į Komisijos nuomonę ir dėl daugiamečių programos pasikonsultavusi su Europos Parlamentu, patvirtina bendrojo programavimo dokumento projektą, kuriame pateikiama daugiametė ir metinė programos, taip pat visi dokumentai, nurodyti Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/715<sup>24</sup> 32 straipsnyje. Ne vėliau kaip kitų metų sausio 31 d. valdyba jį perduoda Europos Parlamentui, Tarybai ir Komisijai.  
Galutinai patvirtinus bendrąjį biudžetą bendrasis programavimo dokumentas prireikus atitinkamai pakoreguojamas ir tampa galutiniu.
2. Metinė darbo programa apima išsamiai išdėstytus tikslus ir numatomus rezultatus, įskaitant veiklos rodiklius. Į ją taip pat įtraukiamas finansuotinių veiksmų aprašas ir nurodomi kiekvienam veiksmui skiriami finansiniai ir žmogiškieji ištekliai, vadovaujantis veikla grindžiamo biudžeto sudarymo ir valdymo principais. Metinė darbo programa atitinka 4 dalyje nurodytą daugiametę darbo programą. Joje aiškiai nurodomos užduotys, kurios buvo pridėtos, pakeistos arba išbrauktos, palyginti su praėjusiais finansiniais metais.  
Metinėje arba daugiametėje programoje pateikiama informacija apie 20 straipsnyje nurodytos tarptautinio bendradarbiavimo programos įgyvendinimą ir su šia strategija susijusius veiksmus.

---

<sup>24</sup> 2018 m. gruodžio 18 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/715 dėl finansinio pagrindų reglamento, taikomo organams, įsteigtiems pagal SESV ir Euratomo sutartį ir nurodytiems Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 70 straipsnyje (OL L 122, 2019 5 10, p. 1).

3. Valdyba iš dalies keičia priimtą metinę darbo programą, kai Agentūrai pavedama nauja užduotis.  
Bet koks esminis metinės darbo programos pakeitimas priimamas vadovaujantis tokia pat procedūra, kaip ir priimant pradinę metinę darbo programą. Valdyba gali vykdomajam direktoriui perduoti įgaliojimus atlikti neesminius metinės darbo programos pakeitimus.
4. Daugiametėje darbo programoje išdėstoma bendra strateginė programa, įskaitant tikslus, numatomus rezultatus ir veiklos rodiklius. Joje taip pat išdėstoma išteklių programa, įskaitant daugiametį biudžetą ir darbuotojų skaičių.  
Išteklių programa kasmet atnaujinama. Strateginė programa atnaujinama pagal poreikį, visų pirma siekiant atsižvelgti į 51 straipsnyje nurodyto vertinimo rezultatus.
5. Daugiametė ir metinė darbo programos rengiamos laikantis Deleguotojo reglamento (ES) 2019/715 32 straipsnio.

### *36 straipsnis*

#### *Biudžetas*

1. Agentūros pajamų ir išlaidų sąmata rengiama kiekvienais finansiniais metais, kurie sutampa su kalendoriniais metais, ir pateikiama Agentūros biudžete.
2. Agentūros biudžeto pajamos ir išlaidos subalansuojamos.
3. Nedarant poveikio kitiems ištekliams, Agentūros pajamas sudaro:
  - a) Sąjungos įnašas, įtrauktas į Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą;
  - b) bet koks savanoriškas valstybių narių finansinis įnašas;
  - c) mokesčiai, mokami už paslaugas, teikiamas vadovaujantis 37 straipsniu ir
  - d) bet kokie finansiniai įnašai iš organizacijų ir įstaigų ir trečiųjų valstybių, nurodytų atitinkamai 53 ir 54 straipsniuose.
4. Agentūros išlaidas sudaro darbuotojų darbo užmokestis, administracinės ir infrastruktūros išlaidos bei veiklos išlaidos. Į veiklos išlaidas gali būti įtrauktos išlaidos nacionaliniams centrams remti, kaip nurodyta 32 straipsnio 7 dalyje.

### 37 straipsnis

#### Mokesčiai

1. Agentūra gali imti mokesį už:
  - a) mokymus [...] **pagal 19 straipsnį**;
  - b) tam tikrą paramos valstybėms narėms veiklą, kuri nepriskiriama prie prioritetinių veiklos sričių, bet galėtų būti naudinga, jei būtų remiama nacionaliniais ištekliais;
  - c) trečiųjų valstybių pajėgumų stiprinimo programas, kurioms neskiriamas atskiras Sąjungos finansavimas;
  - d) [...] pagal 20 straipsnio 3 dalį trečiojoje valstybėje įsteigtų nacionalinių įstaigų [...] **vertinimą**;
  - e) kitas paslaugas, patenkančias į Agentūros įgaliojimų sritį ir teikiamas dalyvaujančios valstybės prašymu, kurias teikiant būtina investuoti išteklių nacionalinei veiklai remti.
2. Vykdomojo direktoriaus siūlymu Agentūros valdyba **skaidriai** nustato mokesčių dydį ir jų mokėjimo būdą.
3. Mokesčiai yra proporcingi atitinkamų paslaugų, teikiamų ekonomiškai efektyviu būdu, sąnaudoms ir yra pakankami toms sąnaudoms padengti. Mokesčiai nustatomi tokio dydžio, kad būtų užtikrinta, jog jie nediskriminaciniai ir kad dėl jų suinteresuotosioms šalims nebūtų užkrauta pernelyg didelė finansinė ar administracinė našta.
4. Mokesčiai turėtų būti nustatyti tokio dydžio, kad būtų išvengta biudžeto deficito arba didelio biudžeto pertekliaus susidarymo. Jeigu dėl paslaugų, už kurias imamas mokestis, teikimo pakartotinai susidaro didelis teigiamas biudžeto balansas, yra privaloma peržiūrėti mokesčių arba Sąjungos įnašo dydį. Jeigu dėl paslaugų, už kurias imamas mokestis, teikimo susidaro didelis neigiamas balansas, [...] mokesčių dydis **gali būti** peržiūrėtas.

### 38 straipsnis

#### Biudžeto sudarymas

1. Kiekvienais metais vykdomasis direktorius parengia kitų finansinių metų Agentūros pajamų ir išlaidų sąmatos projektą, į kurį įtraukia etatų planą, ir perduoda jį valdybai.
2. Valdyba, remdamasi tuo sąmatos projektu, tvirtina kitų finansinių metų preliminarų Agentūros pajamų ir išlaidų sąmatos projektą.
3. Agentūros pajamų ir išlaidų preliminarus sąmatos projektas ne vėliau kaip kiekvienų metų sausio 31 d. išsiunčiamas Komisijai. Galutinį sąmatos projektą valdyba išsiunčia Komisijai ne vėliau kaip kovo 31 d.
4. Komisija šią sąmatą kartu su Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projektu perduoda biudžeto valdymo institucijai.
5. Remdamasi šia sąmata Komisija į Sąjungos bendrojo biudžeto projektą, kurį SESV 313 ir 314 straipsniuose nustatyta tvarka pateikia biudžeto valdymo institucijai, įtraukia sąmatas, jos nuomone, reikalingas etatų planui, ir subsidijos, kuri bus mokama iš bendrojo biudžeto, sumą.
6. Biudžeto valdymo institucija tvirtina Agentūrai skiriamo įnašo asignavimus.
7. Biudžeto valdymo institucija tvirtina Agentūros etatų planą.
8. Agentūros biudžetą tvirtina valdyba dviejų trečdalių balsavimo teisę turinčių narių balsų dauguma. Jis tampa galutiniu po to, kai galutinai priimamas Europos Sąjungos bendrasis biudžetas. Esant būtinybei jis atitinkamai tikslinamas.
9. Statybos projektams, kurie veikiausiai turės didelį poveikį Agentūros biudžetui, taikomos Deleguotojo reglamento (ES) 2019/715<sup>25</sup> nuostatos.

---

<sup>25</sup> OL L 122, 2019 5 10, p. 1.

39 straipsnis

*Biudžeto vykdymas*

1. Agentūros biudžetą vykdo vykdomasis direktorius.
2. Kiekvienais metais vykdomasis direktorius išsiunčia biudžeto valdymo institucijai visą 51 straipsnyje išdėstytoms vertinimo procedūroms svarbią informaciją.

40 straipsnis

*Finansinių ataskaitų teikimas ir biudžeto įvykdymo patvirtinimas*

1. Ne vėliau kaip kitų finansinių metų kovo 1 d. Agentūros apskaitos pareigūnas išsiunčia Komisijos apskaitos pareigūnui ir Audito Rūmams preliminariąsias finansines ataskaitas.
- 1a. Ne vėliau kaip kitų finansinių metų kovo 31 d. Komisijos apskaitos pareigūnas išsiunčia Audito Rūmams preliminarias Agentūros finansines ataskaitas, konsoliduotas su Komisijos finansinėmis ataskaitomis.**
2. Ne vėliau kaip kitų finansinių metų kovo 31 d. Agentūra Europos Parlamentui, Tarybai ir Audito Rūmams išsiunčia biudžeto ir finansų valdymo ataskaitą.
3. [...]
4. Gavęs Audito Rūmų pastabas dėl Agentūros preliminarių finansinių ataskaitų pagal Finansinio reglamento<sup>26</sup> 246 straipsnį, vykdomasis direktorius savo atsakomybe parengia Agentūros galutines finansines ataskaitas ir nusiunčia jas valdybai, kad ši pateiktų nuomonę.

---

<sup>26</sup> 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

5. Valdyba pateikia nuomonę apie galutines Agentūros finansines ataskaitas.
6. Pasibaigus kiekvieniems finansiniams metams, ne vėliau kaip liepos 1 d. apskaitos pareigūnas galutines Agentūros finansines ataskaitas kartu su valdybos nuomone išsiunčia Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai ir Audito Rūmams.
7. Galutinės finansinės ataskaitos ne vėliau kaip kitų metų lapkričio 15 d. paskelbiamos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
8. Ne vėliau kaip rugsėjo 30 d. vykdomasis direktorius išsiunčia Audito Rūmams atsakymą dėl pateiktų pastabų. Šį atsakymą vykdomasis direktorius taip pat išsiunčia valdybai.
9. Europos Parlamento prašymu vykdomasis direktorius pateikia jam visą informaciją, kurios reikia, kad būtų užtikrinta sklandi atitinkamų finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūra pagal Finansinio reglamento 261 straipsnio 3 dalį.
10. Ne vėliau kaip N + 2 metų gegužės 15 d. Europos Parlamentas, remdamasis Tarybos kvalifikuota balsų dauguma priimta rekomendacija, patvirtina vykdomajam direktoriui, kad N finansinių metų biudžetas įvykdytas.

#### *41 straipsnis*

#### *Finansinės taisyklės*

Agentūrai taikomas finansines taisykles priima valdyba, prieš tai pasikonsultavusi su Komisija. Jos negali nukrypti nuo Deleguotojo reglamento (ES) 2019/715, nebent taip nukrypti konkrečiai prašoma dėl Agentūros veiklos, ir Komisija davė savo išankstinį sutikimą.

## **VII SKYRIUS**

### **DARBUOTOJAI**

#### *42 straipsnis*

##### *Bendroji nuostata*

1. Agentūros darbuotojams taikomi Tarnybos nuostatai ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos ir Sąjungos institucijų susitarimu priimtos tų nuostatų ir sąlygų įgyvendinimo taisyklės.
2. Personalo iš trečiųjų valstybių įdarbinimas Agentūroje sudarant 54 straipsnyje nurodytus susitarimus bet kuriuo atveju turi atitikti 1 dalyje nurodytus Tarnybos nuostatus ir įdarbinimo sąlygas.

#### *43 straipsnis*

##### *Vykdomasis direktorius*

1. Vykdomasis direktorius pagal kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 2 straipsnio a punktą įdarbinamas kaip Agentūros laikinasis darbuotojas.
2. Vykdomąjį direktorių skiria valdyba iš Komisijos pasiūlytų kandidatų sąrašo [...], **kaip stebėtojiui dalyvaujant valdybos paskirtam atstovui**, taikydama atvirą ir skaidrią atrankos procedūrą; **prieš tai Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje paskelbiamas kvietimas pareikšti susidomėjimą.**
3. Sudarant sutartį su vykdomuoju direktoriumi, Agentūrai atstovauja valdybos pirmininkas.
4. Vykdomasis direktorius skiriamas penkerių metų kadencijai. Iki to laikotarpio pabaigos Komisija, **pasikonsultavusi su valdyba**, atlieka vertinimą, kuriame atsižvelgiama į vykdomojo direktoriaus veiklos rezultatų vertinimą ir į būsimas Agentūros užduotis ir iššūkius.

5. Valdyba, [...] **pasikonsultavusi su** Komisija [...], **ir atsižvelgdama** į 4 dalyje nurodytą vertinimą, gali vieną kartą pratęsti vykdomojo direktoriaus kadenciją ne ilgesniam kaip penkerių metų laikotarpiui.
6. Vykdomasis direktorius, kurio kadencija pratęsta, viso laikotarpio pabaigoje negali dalyvauti kitoje atrankos į tas pačias pareigas procedūroje.
7. Vykdomasis direktorius gali būti atleistas iš pareigų tik valdybos sprendimu, priimtu [...] **pasikonsultavus** su Komisija.
8. Valdyba sprendimus dėl vykdomojo direktoriaus skyrimo, kadencijos pratęsimo ar jo atleidimo iš pareigų priima dviejų trečdalių balsavimo teisę turinčių savo narių balsų dauguma.

#### *44 straipsnis*

##### *Deleguotieji nacionaliniai ekspertai ir kiti darbuotojai*

1. Agentūra gali pasitelkti deleguotuosius nacionalinius ekspertus arba kitus personalo narius, kurie nėra Agentūros darbuotojai. Tokiems darbuotojams netaikomi Tarnybos nuostatai ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.
2. Valdyba priima sprendimą, kuriuo nustatomos nacionalinių ekspertų komandiravimo į Agentūrą taisyklės.

## **VIII SKYRIUS**

### **BENDROSIOS IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

#### *45 straipsnis*

##### *Privilegijos ir imunitetai*

Agentūrai ir jos darbuotojams taikomas Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų.



*46 straipsnis*

*Nuostatos dėl kalbų vartojimo*

Agentūrai taikomos Tarybos reglamento Nr. 1<sup>27</sup> nuostatos.

*47 straipsnis*

*Skaidrumas*

1. Agentūros turimiems dokumentams taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001.
2. Asmens duomenis Agentūra tvarko laikydamasi Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725<sup>28</sup>.
3. Valdyba per šešis mėnesius nuo savo pirmo posėdžio po šio reglamento taikymo pradžios dienos, kaip nurodyta 63 straipsnio antroje pastraipoje, nustato priemones, kuriomis Agentūra taiko Reglamentą (ES) 2018/1725, įskaitant susijusias su Agentūros duomenų apsaugos pareigūno skyrimu. Tos priemonės nustatomos pasikonsultavus su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu.

---

<sup>27</sup> Tarybos reglamentas Nr. 1, nustatantis Europos ekonominėje bendrijoje vartotinas kalbas (OL 17, 1958 10 6, p. 385).

<sup>28</sup> 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

## 48 straipsnis

### *Kova su sukčiavimu*

1. Siekiant kovoti su sukčiavimu, korupcija ir kita neteisėta veikla, Agentūrai taikomos Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 883/2013<sup>29</sup> nuostatos.
2. Agentūra [...] nuo šio reglamento **įsigaliojimo** dienos prisijungia prie 1999 m. gegužės 25 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl OLAF atliekamų vidaus tyrimų ir, naudodama to susitarimo priede pateiktą šablona, priima atitinkamas nuostatas, taikytinas visiems Agentūros darbuotojams.
3. Audito Rūmams suteikiami įgaliojimai atlikti visų dotacijų gavėjų, rangovų ir subrangovų, gavusių iš Agentūros Sąjungos lėšų, auditą, remiantis dokumentais ir atliekant patikras vietoje.
4. Vadovaudamasi Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 ir Reglamento (Euratomas, EB) Nr. 2185/96<sup>30</sup> nuostatomis ir procedūromis, OLAF ir Europos prokuratūra **pagal savo įgaliojimus** gali atlikti tyrimus, [...] **kurie, kiek tai susiję su OLAF, gali taip pat apimti** patikras vietoje ir patikrinimus, kad nustatytų, ar būta sukčiavimo, korupcijos arba bet kokios kitos neteisėtos veiklos, kenkiančios Sąjungos finansiniams interesams, atvejų, susijusių su Agentūros finansuojama dotacija arba sutartimi.
5. Nedarant poveikio 1–4 dalims, į Agentūros bendradarbiavimo su 53 ir 54 straipsniuose nurodytomis trečiosiomis valstybėmis ir tarptautinėmis organizacijomis susitarimus, sutartis, susitarimus dėl dotacijos ir sprendimus dėl dotacijos skyrimo įtraukiamos nuostatos, kuriomis Europos Audito Rūmai ir OLAF aiškiai įgaliojami atlikti tokį auditą ir tyrimus pagal savo kompetenciją.

---

<sup>29</sup> 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1).

<sup>30</sup> 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 15, p. 2).

#### 49 straipsnis

##### *Įslaptintos ir neskelbtinos neįslaptintos informacijos apsaugos*

1. Agentūra priima saugumo taisykles, prilygstančias Komisijos saugumo taisyklėms, skirtoms užtikrinti Europos Sąjungos įslaptintos informacijos (ESII) ir neskelbtinos neįslaptintos informacijos apsaugą, kaip išdėstyta Komisijos sprendimuose (ES, Euratomas) 2015/443<sup>31</sup> ir (ES, Euratomas) 2015/444<sup>32</sup>. Agentūros saugumo taisyklės, be kita ko, apima nuostatas dėl keitimosi tokia informacija, jos tvarkymo ir saugojimo.
2. Agentūra gali keisti įslaptinta informacija tik su atitinkamomis trečiosios valstybės valdžios institucijomis arba tarptautine organizacija arba dalytis ESII su kita Sąjungos įstaiga pagal atitinkamus administracinius susitarimus. Visi tokie administraciniai susitarimai sudaromi tik leidus valdybai, prieš tai pasikonsultavus su Komisija. Nesant tokio administracinio susitarimo, ESII išimtinėmis sąlygomis *ad hoc* pagrindu perduodama toms valdžios institucijoms tik vykdomajam direktoriui priėmus atitinkamą sprendimą, prieš tai pasikonsultavus su Komisija.

#### 50 straipsnis

##### *Atsakomybė*

1. Sutartinė Agentūros atsakomybė reglamentuojama atitinkamai sutarčiai taikytina teise.
2. Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jurisdikcijai priklauso priimti sprendimus pagal bet kurią Agentūros sudarytos sutarties arbitražinę išlygą.
3. Deliktinės atsakomybės atveju, Agentūra pagal bendrus valstybių narių įstatymams būdingus principus atlygina bet kokią žalą, kurią, eidami savo pareigas, padaro jo padaliniai arba darbuotojai.

---

<sup>31</sup> 2015 m. kovo 13 d. Komisijos sprendimas (ES, Euratomas) 2015/443 dėl saugumo Komisijoje (OL L 72, 2015 3 17, p. 41).

<sup>32</sup> 2015 m. kovo 13 d. Komisijos sprendimas (ES, Euratomas) 2015/444 dėl ES įslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių (OL L 72, 2015 3 17, p. 53).

4. Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jurisdikcijai priklauso spręsti ginčus dėl 3 dalyje nurodytos žalos atlyginimo.
5. Asmeninė Agentūros darbuotojų atsakomybė jos atžvilgiu reglamentuojama Tarnybos nuostatų arba Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų nuostatomis.

#### *51 straipsnis*

##### *Vertinimas ir peržiūra*

1. Ne vėliau kaip *[LB prašoma įrašyti datą – penkeri metai nuo datos, nurodytos 63 straipsnyje]*, o vėliau kas penkerius metus Komisija, vadovaudamasi Komisijos gairėmis, vertina Agentūros veiklos, susijusios su jos tikslais, įgaliojimais, užduotimis ir vieta, rezultatus. Visų pirma įvertinamas galimas poreikis keisti Agentūros įgaliojimus ir tokio pakeitimo finansinis poveikis.
2. Atliekant kas antrą vertinimą, taip pat vertinami Agentūros pasiekti rezultatai, atsižvelgiant į jos tikslus, įgaliojimus ir užduotis, įskaitant vertinimą, ar, atsižvelgiant į tuos tikslus, įgaliojimus ir užduotis, vis dar pagrįsta tęsti Agentūros veiklą.
3. Komisija vertinimo išvadas pateikia Europos Parlamentui, Tarybai ir valdybai. Vertinimo išvados skelbiamos viešai.

#### *52 straipsnis*

##### *Administraciniai tyrimai*

Europos ombudsmenas atlieka tyrimus dėl Agentūros veiklos pagal SESV 228 straipsnį.

### *53 straipsnis*

#### *Bendradarbiavimas su kitomis organizacijomis ir įstaigomis*

1. Agentūra aktyviai siekia bendradarbiauti su tarptautinėmis organizacijomis ir kitomis, ypač Sąjungos, vyriausybinėmis ir nevyriausybinėmis įstaigomis, taip pat su techninėmis įstaigomis, kompetentingomis į šio reglamento taikymo sritį patenkančiais klausimais, pagal darbo tvarkos susitarimus, sudarytus su tomis įstaigomis, vadovaudamasi Sutartimi dėl Europos Sąjungos veikimo ir nuostatomis dėl šių įstaigų kompetencijos. Tie darbo tvarkos susitarimai neapima keitimosi įslaptinta informacija.
2. Tokius darbo tvarkos susitarimus, remdamasi vykdomojo direktoriaus pateiktu projektu ir gavusi Komisijos išankstinį pritarimą, priima valdyba. Kai Komisija pareiškia nesutinkanti su šiais darbo tvarkos susitarimais, valdyba juos priima trijų ketvirtadalių balsavimo teise turinčių narių balsų dauguma.
3. Galiojančių darbo tvarkos susitarimų pakeitimus arba pokyčius, kurie yra nedideli ir nekeičia bendros darbo tvarkos susitarimų taikymo srities ir tikslo, arba techninius darbo tvarkos susitarimus su kitomis techninėmis įstaigomis priima valdyba, remdamasi vykdomojo direktoriaus pateiktu projektu, prieš tai informavusi Komisiją.

### *54 straipsnis*

#### *Bendradarbiavimas su trečiosiomis valstybėmis*

1. Agentūra suteikia galimybę trečiosioms valstybėms, kurios šiuo tikslu yra sudariusios susitarimus su Sąjunga, dalyvauti savo darbe.
2. Pagal atitinkamas 1 dalyje nurodytų susitarimų nuostatas rengiami susitarimai, kuriuose visų pirma nurodomas atitinkamų trečiųjų valstybių dalyvavimo Agentūros darbe pobūdis, mastas ir būdas ir į kuriuos, be kita ko, įtraukiamos nuostatos, susijusios su dalyvavimu Agentūros įgyvendinamose iniciatyvose, finansiniais įnašais ir darbuotojais.  
Kalbant apie personalo klausimus, pažymėtina, kad tie darbo tvarkos susitarimai bet kuriuo atveju privalo atitikti Tarnybos nuostatus.

### 55 straipsnis

#### *Konsultacijos su pilietinės visuomenės organizacijomis*

Agentūra palaiko glaudų dialogą su atitinkamomis pilietinės visuomenės organizacijomis, **įskaitant narkotikus vartojančių asmenų organizacijas**, vykdančiomis veiklą į šio reglamento taikymo sritį patenkančiose srityse nacionaliniu, Sąjungos arba tarptautiniu lygmenimis.

### 56 straipsnis

#### *Susitarimas dėl būstinės ir veiklos sąlygos*

1. Susitarime dėl būstinės, kurį Agentūra sudaro su priimančiąja valstybe nare, kurioje yra Agentūros būstinė, nustatomos reikiamos nuostatos dėl Agentūros įkūrimo priimančiojoje valstybėje narėje ir patalpų, kurias turi suteikti ta valstybė narė, taip pat specialiosios taisyklės, priimančiojoje valstybėje narėje taikomos Agentūros vykdomajam direktoriui, valdybos nariams, Agentūros darbuotojams ir jų šeimų nariams.
2. Agentūrą priimanti valstybė narė užtikrina kuo geresnes sąlygas Agentūrai sklandžiai ir efektyviai veikti, įskaitant daugiakalbį europinį mokymą darbuotojų vaikams ir reikiamas transporto jungtis.

### 57 straipsnis

#### *Teisių perėmimas*

1. Šiuo reglamentu įsteigta Agentūra yra visų Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro, įsteigto Reglamentu (EB) Nr. 1920/2006, sudarytų sutarčių, jam tenkančių įsipareigojimų ir įsigyto turto teisių perėmėja.
2. Šis reglamentas neturi įtakos Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro, įsteigto Reglamentu (EB) Nr. 1920/2006, iki *[LB prašoma įrašyti datą – 12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos]* sudarytų sutarčių ir susitarimų teisinei galiai.

### 58 straipsnis

#### *Su valdyba susijusios pereinamojo laikotarpio nuostatos*

1. Reglamentu (EB) Nr. 1920/2006 įsteigto Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro valdyba tęsia savo darbą ir vykdo veiklą remdamasi Reglamentu (EB) Nr. 1920/2006 ir pagal tą reglamentą nustatytais taisyklėmis, kol pagal šio reglamento 23 straipsnį į valdybą bus paskirti visi atstovai.
2. Ne vėliau kaip *[LB prašoma įrašyti datą – 9 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos]* valstybės narės Komisijai praneša asmenų, kuriuos jos, vadovaudamosi 23 straipsniu, paskyrė valdybos nariais ir pakaitiniais nariais, vardus ir pavardes.
3. Pagal 23 straipsnį įsteigta valdyba sušaukia savo pirmąjį posėdį per mėnesį nuo šio reglamento taikymo pradžios dienos. To posėdžio metu valdyba gali priimti savo darbo tvarkos taisykles.

### 59 straipsnis

#### *Su vykdomuoju direktoriumi susijusios pereinamojo laikotarpio nuostatos*

1. Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro direktoriui, paskirtam remiantis Reglamento (EB) Nr. 1920/2006 11 straipsniu, visam likusiam jo kadencijos laikotarpiui pavedamos vykdomojo direktoriaus pareigos, kaip numatyta šio reglamento 29 straipsnyje. Kitos jo sutarties sąlygos lieka nepakitusios.  
Jeigu direktoriaus kadencija baigiasi jau įsigaliojus šiam reglamentui, bet dar nepradėjus jo taikyti, ir jeigu ta kadencija dar nepratęsta pagal Reglamentą (EB) Nr. 1920/2006, ji automatiškai pratęsiama iki *[LB prašoma įrašyti datą – 24 mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos]*.

2. Jeigu direktorius, paskirtas remiantis Reglamento (EB) Nr. 1920/2006 11 straipsniu, nenori arba negali veikti vadovaudamasis 1 dalimi, 23 straipsnyje nurodyta valdyba paskiria laikinąjį vykdomąjį direktorių eiti pareigas, kurios pavedamos vykdomajam direktoriui ne ilgesniam kaip 18 mėnesių laikotarpiui, kol vykdomasis direktorius bus paskirtas kaip numatyta 43 straipsnio 2 dalyje.

#### *60 straipsnis*

##### *Su nacionaliniais centrais susijusios pereinamojo laikotarpio nuostatos*

Nė vėliau kaip *[LB prašoma įrašyti datą – 11 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos]* valdybos narys Agentūrai pateikia institucijos, kuri pagal 32 straipsnio 1 dalį paskirta nacionaliniu centru, pavadinimą ir nacionalinio centro vadovo vardą ir pavardę. Tokia informacija gali būti pateikta e. paštu, kuriuo patvirtinamas dabartinis status quo.

#### *61 straipsnis*

##### *Biudžetui taikytinos pereinamojo laikotarpio nuostatos*

Biudžetų, patvirtintų remiantis Reglamento (EB) Nr. 1920/2006 14 straipsniu, įvykdymo patvirtinimo procedūra atliekama vadovaujantis to reglamento 15 straipsnyje nustatytais taisyklėmis.

#### *62 straipsnis*

##### *Reglamento (EB) Nr. 1920/2006 panaikinimas*

1. Reglamentas (EB) Nr. 1920/2006 panaikinamas [OP prašoma įrašyti datą = 12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo dienos].  
Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir skaitomos pagal I priede pateiktą atitikties lentelę.
2. Vidaus taisyklės ir priemonės, kurias valdyba priėmė remdamasi Reglamentu (EB) Nr. 1920/2006, galioja ir po *[LB prašoma įrašyti datą – 12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo datos]*, nebent taikant šį reglamentą valdyba nuspręstų kitaip.



*63 straipsnis*

*Įsigaliojimas*

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo *[LB prašoma įrašyti datą – 12 mėnesių po šio reglamento įsigaliojimo datos]*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

*Europos Parlamento vardu*

*Pirmininkas / Pirmininkė*

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas / Pirmininkė*

---